



Mobles **la murada**

1.500 m.² d'exposició de mobles de
tots els estils

ESTOCS A PREUS MOLT
INTERESSANTS

MURADA DE BAIX, 52 — TELEFON 72 03 23 — ULLDECONA

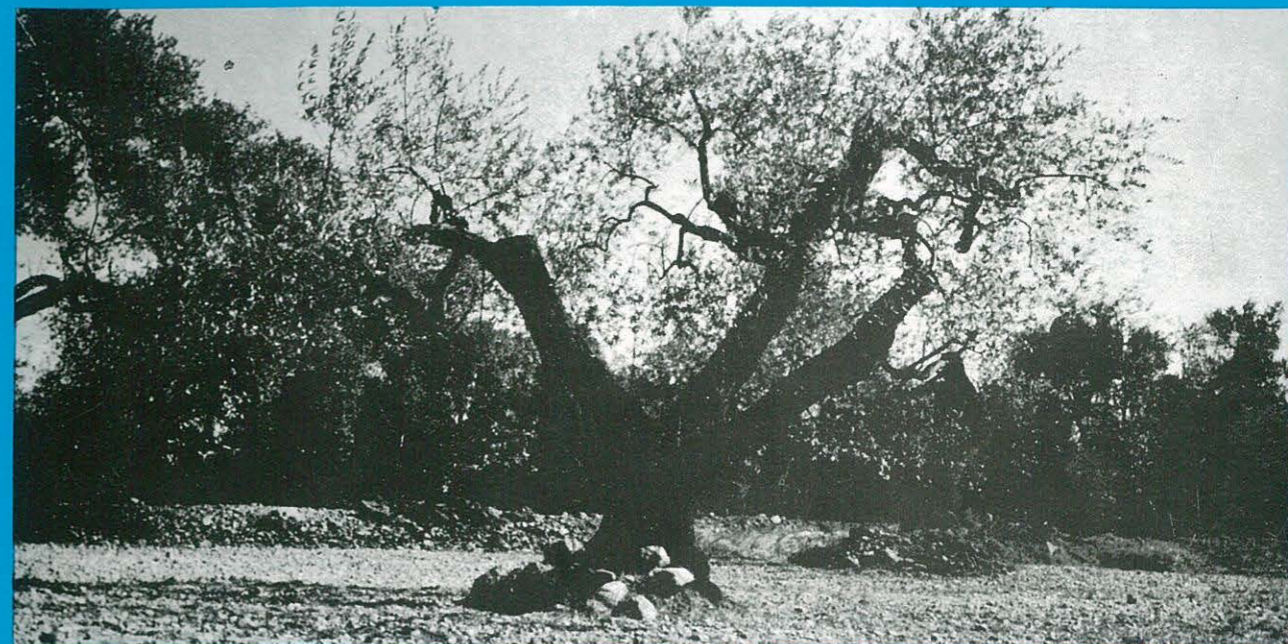
ULLDECONA



NOVEMBRE 1980

3^a EPOCA

NUMERO 9



ONZE POBLES DEL MONTSIA DEMANEN "ZONA CATASTROFICA"

LA PAGESIA UNIDA INVESTIGA LES CAUSES DE LA SEQUIA



EN PAGINAS CENTRALES:

PROYECTO DE DELIMITACION DEL SUELO URBANO DE ULLDECONA

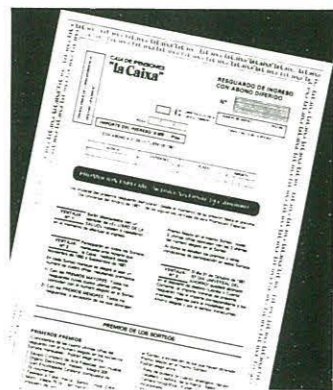
SORTEOS AHORRE Y GANE DURANTE UN AÑO

Esta es la Promoción Especial que "la Caixa" le ofrece con motivo del Día Universal del Ahorro.

Al efectuar su ingreso, recibirá Vd. un resguardo NUMERADO, con el que participará en todos los Sorteos que mensualmente, y ante Notario, celebrará "la Caixa" durante un año.

Es fácil conseguir premio. Si las cuatro últimas cifras de su número coinciden con las del número elegido, ya tiene Vd. PRIMER PREMIO. Si sólo coinciden las tres últimas cifras habrá obtenido un SEGUNDO PREMIO.

Su número participará en todos los Sorteos. Puede conseguir más de una



vez uno de nuestros premios: Televisores en color, Motos, Equipos de Alta Fidelidad, Relojes, Cámaras Fotográficas, etc.

Pero, además, junto con su resguardo NUMERADO, recibirá un ejemplar de "EL LIBRO DE LA SALUD". Un libro útil para toda la familia, con gran cantidad de fotografías y que Vd. podrá elegir en catalán o castellano.

Venga a "la Caixa". Llévese su libro y su número, y... ¡Buena suerte!



...y llévese este libro para Vd. y su familia

CAJA DE PENSIONES
"la Caixa"

CONSELL DE REDACCIO

Alexandre Serra i Romagosa
Joan Josep Sans i Forcadell
Josep-Lluís Millan i Masdeu

Angel Millan i Sans
Josep Vidal i Delión
Joan Vidal i Mariné
Tere Vidal i Delión
Josep López i Ferré
Josep Porcar Ivars
Cebrià Millan i Sans

ENTITATS I INSTITUCIONS:

CULTURALS:

Orfeo Uldeconenc
Centre Cultural Recreatiu
La Passió
Banda Local de Música
Agrupació Sardanista
Associació Pares Col.legi B.U.P.
Associació Pares Col.legi E.G.B.
Biblioteca Popular de la Diputació

CIVIQUES:

Associació Veïns
"Vall del Montsià"
Club Sant Lluç
Associació de Jubilats
Germandat "Verge del Loreto"

ESPORTIVES:

Societat de Caçadors
Penya Ciclista Montsià
Club de Futbol Uldecona
Moto-Club Uldecona
Club Joventut
Club Escacs
Secció Excursionista C.C.R.

AGRARIES:

Extensió Agrària
Cooperativa Agrícola
Comunitat de Regants
Cambra Agrària

FOTOS:

Estudis J. Ferré
Foto-Cine Millan
Josep M^a Querol

MONTATGE I COMPAGINACIO:

Felip Delgado i Zubiri

DIRECTOR

JAUME ANTICH i BALADA

REDACCIO I ADMINISTRACIO

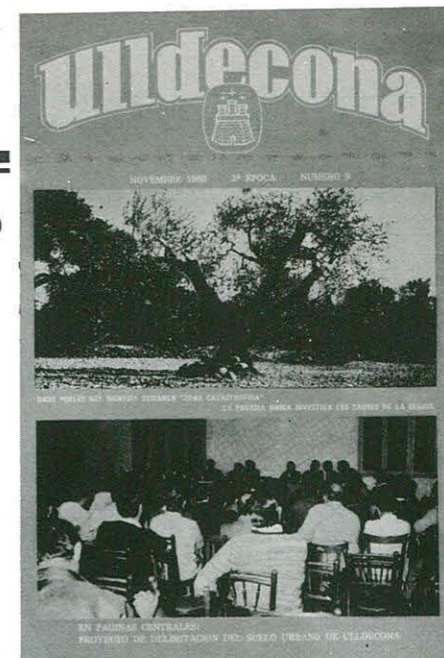
Carrer Major, 49
Uldecona (Montsià)

Edita: Ajuntament d'Uldecona

D.L.: T. 162 - 1980

EL CONSELL DE REDACCIO NO COMPARTeix NECESSARIAMENT LES OPINIONS EXPOSADAS EN ELS ARTICLES PUBLICATS, DECLINANT TOTA RESPONSABILITAT EN ELS AUTORS DELS MATEIXOS O DE LES ENTITATS SIGNANTS.

Tallers: Impremta J. Dasso
Sant Jordi, 18 - Telèfon 74 02 18
Sant Carles de la Ràpita



ULLDECONA

REVISTA MENSUAL
D'INFORMACIO
LOCAL

SUMARI

	Pàgs.
L'Ajuntament Informa	4, 5, 6 i 7
Informació Demogràfica	7
Activitats Locals, per F. Delgado	8, 9 i 11
Festes de Sant Lluç	13
El congelador en el hogar	14
El Camp!	15
Amplia Informació sobre la Delimitació del sòl urbà d'Uldecona, i els seus barris, per l'Arquitecte Municipal Joan J. Martínez Cárceles	17
Projectes de Delimitació	18, 19 i 20
Biblioteca Popular (cada mes un llibre)	21
Consideracions sobre la Revista Uldecona	22 i 23
L'Associació de Jubilats, per Enric Itarte	25
Col.laboracions, per Galarza	26 i 27
La sequia de nuestras tierras	29
Control de las enfermedades del suelo mediante el calor solar	30
I les habituals Seccions de:	
Cine, Esports, Lliçons de Català, Passatemps, Horaris, etc...	



L'AJUNTAMENT INFORMA

AYUNTAMIENTO PLENO
6 OCTUBRE 1980

1.- APROBACION DEL PROYECTO DE CONTRATO DE PRESTAMO POR IMPORTE DE 5.400.000 PTAS. PARA FINANCIAR LAS OBRAS DE CONSTRUCCION DE UN DEPOSITO DE AGUAS.-

Por unanimidad de los miembros asistentes, once de los trece que forman la Corporación, se aprobó el Proyecto de contrato para convenir un Préstamo de 5.400.000 ptas. para la construcción de un Depósito de agua potable, siendo sus condiciones principales, que se concede por seis anualidades con una de carencia, que el Ayuntamiento se obliga a consignar las correspondientes amortizaciones en el Presupuesto Ordinario de cada año, que se ofrece como garantía varios Recargos y Participaciones en la Hacienda Pública Estatal y determinados Impuestos Municipales, que se concede para financiar las obras de un Depósito de aguas.

Dicho Proyecto de Contrato será sometido a información pública por plaza de quince días.

2.- EXPEDIENTES DE SUPLEMENTOS DE CREDITOS 1 y 2, CON CARGO AL SUPERAVIT Y POR MEDIO DE MAYORES INGRESOS, RESPECTIVAMENTE, EN EL PRESUPUESTO ORDINARIO PARA EL PRÉSENTE EJERCICIO.-

También por unanimidad fueron aprobados dichos expedientes, cuyo importe total asciende a la cantidad de 3.346.673 ptas., con los que se viene a dotar con mayor cantidad presupuestaria, entre otros, los siguientes conceptos: Retribuciones personal contratado, Seguros Sociales, Asistencia médico-farmacéutica, Conservación y reparación de Inmuebles, Limpieza, etc. de inmuebles, Suministro de electricidad, otros gastos especiales de funcionamiento, etc.

También se acordó que se expongan al público los expedientes citados y que se remitan al Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda para su aprobación definitiva.

3.- PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO DE CONSTRUCCION DE UN

DEPOSITO DE AGUA POTABLE.- APROBACION.

También por unanimidad se aprobó el citado Presupuesto Extraordinario, que tanto en su Estado de Gastos como en el de Ingresos, asciende a la cantidad de 15.082.767 ptas.

Que se exponga al público por plazo de quince días y que se remita al Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda para su aprobación definitiva.

4.- ACEPTACION DE UNA SUBVENCIÓN CONCEDIDA POR LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE 4.883.118 PTAS. PARA LA CONSTRUCCION DE UN DEPOSITO DE AGUA.

Por unanimidad se acordó la aceptación de la referida subvención.

5.- REDACCION DE UN PROYECTO TECNICO DE PROSPECCION DE UN CAUDAL DE AGUA POTABLE Y CONDUCCION DE LA MISMA.-

Con carácter de urgencia se incluyó este asunto en el Orden del día, acordándose por unanimidad que dicho proyecto sea redactado por los Servicios Técnicos de la Excma. Diputación Provincial.

RUEGOS Y PREGUNTAS.-

El concejal D. Angel Bóveda Valcárcel hizo la siguiente:

Parece ser que el pasado viernes día 26, el coche de propiedad municipal destinado al Servicio de Vigilancia, fue utilizado para repartir propaganda con motivo de una concentración que tuvo lugar en Cementos del Mar, aunque sin tener certeza segura, parece ser que fue conducido por un empleado del Ayuntamiento. Mi pregunta consiste en pretender saber quien autorizó este uso del coche, que en principio, me parece, que no debe dedicarse a estos fines.

Le contestó el Sr. Alcalde, quien tras hacer una sucinta exposición del desarrollo del acto, de las personas y Entidades que habían intervenido en su organización, de las Autoridades que eran concededoras del mismo, entre otras, el propio Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia, dijo que a petición del

Alcalde de Alcanar, sin que en ningún momento pueda pensarse que interviniera supuesto político alguno concreto, si no más bien supuesto de conservación de la naturaleza, motivos ecológicos, etc., interpreté que se trataba de un asunto de soberanía municipal en razón de colindancia con el vecino municipio de Alcanar, siendo éste el motivo por el que ordené a la Guardia Municipal que actuara de la forma que lo hizo, y por ello asumo la autoría de mis propios actos.

Le replicó el propio concejal Sr. Bóveda, manifestándole que entendía que se debía de haber informado a los restantes miembros del Consistorio, porque la gente formula los comentarios que le parece y "te encuentras sin posibilidades de réplica por razón de desconocimiento del hecho, lo que no deja de producir una cierta incomodidad".

A todo ello asintió el Sr. Alcalde dándole la razón, manifestándole que no lo había hecho por ser una cuestión que se suscitó al momento, sin posibilidad de poder participar a los restantes miembros del Consistorio.

A continuación por el concejal D. Joaquín Balagué Solá, se manifestó que con motivo de las obras de construcción de un puente sobre la vía férrea a la salida del casco urbano, en su orientación Sur, por la RENFE, determinadas fincas quedaban prácticamente incomunicadas. Preguntó si se había pensado en la solución que a esto se le iba a dar.

Le contestó el Sr. Alcalde, diciéndole que formalmente se había interesado por este asunto y que según los Técnicos de RENFE que se personaron en el Ayuntamiento a presencia del Sr. Secretario y de él mismo, se había previsto una solución a este asunto, mediante la construcción de un camino que, en principio, no podía precisar si estaba puesto en el Proyecto inicial, o por el contrario es una solución posterior.

Siguió en la palabra el mismo concejal Sr. Balagué, cuestionando la escasa utilización del coche de vigilancia, que según sus datos era infra-utilizado.

Le contestó el concejal Sr. Doménech, diciéndole que por lo menos en todas las horas punta, o sea a las salidas de discoteca, llegadas de trenes, se hace el Servicio con este coche y que durante las restantes horas la Guardia Municipal tiene órdenes dadas de prestar vigilancia con el mismo, aunque, desde luego, no podía precisar con qué intervalo la realiza.

Se llegó a la conclusión de concretar un horario de servicio con dicho vehículo.

Por el mismo concejal se preguntó, a continuación, sobre la posibilidad, por fases, de arreglo del alumbrado público.

Le contestó el concejal Sr. Callarisa, manifestándole que el arreglo de este Servicio está en función de las cantidades consignadas en Presupuesto, a lo que convino el Sr. Balagué que, sería cuestión de ser tenida en cuenta una previsión para estos menesteres en venideros ejercicios.

A continuación y por el mismo concejal, se preguntó acerca de la situación jurídica y de pertenencia de una finca colindante a la Ermita de Ntra. Sra. de la Piedad. Por el Secretario de la Corporación se puso en conocimiento del Pleno de las gestiones realizadas a este respecto, estando pendiente de recibir más información.

Tomó la palabra, a continuación, el concejal Sr. Serra, quien manifestó que se había empezado el Curso Escolar en los dos Centros de la población, el de E.G.B. y el del B.U.P., y no se había convocado a la Comisión Municipal de

Cultura para tratar acerca de las necesidades de los citados Centros, sus posibilidades, inquietudes, etc.

En primer lugar, le contestó el concejal Sr. Doménech, que en los Estatutos de la Asociación de Padres de Alumnos no están previstas reuniones con la Comisión Municipal de Cultura y que por este motivo, dicha Asociación no había entrado en contacto con la Comisión. Que a su vez, la obligación municipal era de atender el alumbrado, limpieza y conservación de dichos Centros.

También le respondió el Sr. Alcalde, en su calidad de Presidente Honorario del Patronato de Padres de Alumnos de B.U.P., quien informó a la Corporación en Pleno de la dotación del profesorado.

A continuación por el concejal Sr. Sans, se preguntó acerca del procedimiento que se había seguido, para reparación del inmueble ocupado por los jubilados y si había existido una cesión del mismo, y en definitiva, que se había hecho.

Le contestó el Sr. Alcalde, haciendo la advertencia, en primer lugar, de que este asunto se había tratado por lo menos en la Permanente y posiblemente en alguna otra reunión informativa de todo el Consistorio.

Añadió, después, que ante la imposibilidad de ocupar el Salón del edificio de propiedad municipal, situado en la calle Mayor nº 39 y posteriormente el local de la Banda de Música en razón de los impedimentos surgidos, se decidió ceder una antigua casa de los maestros, en el

bien entendido de que tal cesión, es como cualquier otra de las que se ha hecho a otras Entidades de la localidad, o sea con la posibilidad de desalojo en cualquier momento.

El Ayuntamiento reparó el edificio en un importe de, aproximadamente, 30.000 ptas., los restantes gastos habidos, los propios jubilados los han sufragado directamente mediante subvenciones conseguidas y aportaciones propias, bien en dinero o en trabajo.

Por último, el concejal D. Celestino Hervás Picazo manifestó ante la Corporación en Pleno, el deseo que tienen muchos vecinos de la población de asfaltar sus propias calles y preguntó acerca de las posibilidades de su realización.

Después de la intervención de varios concejales, se llegó a la conclusión que lo más conveniente era citar a los interesados por calles, sectores, etc., informarlos, encauzarlos y facilitarles cuantos datos precisen y a resultados de ello convenir una posible iniciativa de realización de la obra que se pretende llevar a cabo y sobre la que exista común acuerdo de todos los afectados.

Por último, se acordó, que la próxima semana se convoque a todos los miembros del Consistorio a una reunión informativa, al objeto de tratar de este asunto.

PLENO EXTRAORDINARIO
20 OCTUBRE 1980

En primer lugar con el voto unánime de todos los miembros del Consistorio, se acordó que constara en acta el duelo de la Corporación por el fallecimiento del que fue Concejal del Ayuntamiento de Ulldecona, y estimado amigo, a la vez que apreciado ciudadano D. José Ortiz Forcadell.

La Corporación tuvo palabras de elogio, a la vez que sentimiento para el citado D. José Ortiz Forcadell, acordando se transmita su más sentido pésame a la esposa e hijos del fallecido.

2.- PROPUESTA DE LOS ALCALDES DE LA COMARCA RELATIVA AL PROYECTO DE LEY DE TRAJIDA DE AGUAS A TARRAGONA.-

Dijo el señor Alcalde: El proppassat dissabte, dia 11 d'Octubre, es celebrà a l'Ajuntament de La Galera una reunió conjunta entre la Comissió Comarcal del Montsià del Consell Intercomarcal de les Terres de l'Ebre i una representació dels batlles de la comarca, a la que, per part d'aquests, assistiren els de Sant Carles de la Ràpita, Ulldecona, La Sènia, Santa Bàrbara, Masdenverge, La Galera i Godall, havent excusat la seva assistència, per raons de treball els alcaldes d'Amposta i Alcanar.

A l'esmentada reunió, davant de la celebració del proper debat a la Comissió de Política Territorial del Parlament de Catalunya sobre matèria d'aigües, s'acordà redactar una proposta escrita que fos sotmesa a l'aprovació dels Plens de cada un dels Ajuntaments de la comarca. Aquesta proposta, assumida per unanimitat per tots els assistents, diu el següent:

"1.- Fer pública la seva solidaritat amb la problemàtica actual de manca d'aigua a Tarragona i el seu entorn.

2.- Considerar que tota actuació en matèria d'aigües a aquestes comarques deu preveure i garantir el normal desenvolupament socio-econòmic de les mateixes, i, sobretot, com a primer pas, s'han de cobrir totes les necessitats, actuals i futures, en l'aspecte hidràulic, de les Terres de l'Ebre, especialment, en quant fa referència a la nostra comarca, és a dir: Revestiment del canal de la dreta de l'Ebre fins al final, posta en marxa del canal Xerta-Riu Sènia; execució del Port dels Alfacs previ els estudis pendents; potenciar al màxim les riqueses naturals de la comarca a nivell agrícola i ecològic fundamentalment, cosa que pressuposaria començar seriosament l'estudi d'alternatives que definirà el model de planejament de la comarca. I dintre d'això, com a accions puntuals prioritàries a estudiar: Demarcació de zones a protegir pel seu elevat interès ecològic (Ports de Tortosa i Delta de l'Ebre), i Semisanejament.

3.- Conseqüentment, ens oposem al Projecte de Llei de portada d'aigües a Tarragona mentre tant no existeixi una garantia i compromís real de solucionar les necessitats de que es parlava a l'apartat segon.

4.- Demanem als diferents grups parlamentaris del legislatiu català que assumeixin les anteriors consideracions i en facin la seva defensa".

Leida la proposta anteriorment transcrita, tomà la paraula el Concejal D. Alejandro Serra Romagosa, quien dijo:

En primer lugar no sé hasta qué punto es normal que se haya de reunir un Ayuntamiento en sesión extraordinaria para aprobar una propuesta que han hecho una serie de Alcaldes, que me merecen todos mis respetos, entiendo que la propuesta la tenía que hacer al Ayunta-



L'AJUNTAMENT INFORMA (continuació)

miento de Ulldecona su propio Alcalde y si es que la propuesta puede significar una visión parcial del problema o una visión de su propio partido, proponerla el Sr. Alcalde en nombre de su partido para que cada uno asuma las responsabilidades de los actos que hace.

En segundo lugar pienso que es una propuesta de los Ayuntamientos de nuestra Comarca que es precipitada y que al mismo tiempo es una postura de fuerza, y nuestro grupo respeta y tiene confianza en el Parlamento elegido como Órgano único, con capacidad para estudiar, analizar y juzgar los intereses generales, y para legislar lo más conveniente al respecto. Al mismo tiempo, esto que he dicho, viene recogido en la Constitución española que reservara la competencia exclusiva del Estado, y al decir Estado me refiero al Gobierno y al Parlamento, la legislación, ordenación y concesión de recursos y aprovechamientos hidráulicos cuando las aguas discurren por cuencas en las que están implicadas más de una Comunidad Autónoma, y esto está en el artº 149-1/22 de la Constitución hoy vigente.

Al principio yo decía que la Resolución que se pretende es contradictoria y parcial y que a nuestro modo de ver, no responde a los intereses de Ulldecona ni a los de una gran parte de la geografía del Montsiá, porque el Montsiá tiene una zona seca y efectivamente necesita ayuda económica que a muy buena parte puede provenir por la cesión de unos caudales a estudiar, que en ningún caso deben perjudicar a las poblaciones afectadas, para ser trasvasados a Tarragona.

Entonces resulta contradictorio la pretensión de "no os queremos dar nada, pero vosotros nos habéis de dar todo".

Además entendemos que la importancia del agua del Ebro, es un problema que puede tener una mejor solución, con un estudio técnico desprovisto de toda politización, que no enfrentando intereses, que es lo que aquí vamos a hacer. Vamos a enfrentar los intereses de Ulldecona con algo que todavía se tiene que

debatir, todavía los parlamentarios de todos los partidos políticos han de pronunciarse acerca de lo que se tiene que hacer. "Nosotros ya nos manifestamos, no os queremos dar nada, pero después lo querremos o queremos entrar en la parte".

Entonces nosotros que creemos haber sido coherentes en nuestra actuación política en el aspecto municipal, que hemos cumplido con escrupuloso sentido democrático nuestro deber, y hemos apoyado todo aquello que verdaderamente ha redundado en beneficio de Ulldecona, hiciera la posible propuesta quien la hiciera, aunque fuera el Partido Socialista, que para mí me merece todos mis respetos, aunque discrepe en algunos de sus planteamientos, y supongo que también ocurrirá a la inversa, la hemos apoyado sin preguntarnos de quien procedía, ahora bien, tenemos suficientes conocimientos e información para suponer que es una postura que en un principio calificamos de ambigua, contradictoria y hasta me atrevería a decir que parcial, porque dentro del mismo Consejo del Ebro, ha habido a este respecto contradicciones y discrepancias y entiendo que Ulldecona ha de estar por encima de todo esto.

Siempre hemos hecho todo aquello que hemos entendido que beneficiaba a Ulldecona, en este caso creemos que no la beneficia y por lo tanto manifestamos que nuestro Grupo no asume la propuesta.

También entendemos que hemos sido elegidos para administrar los intereses de Ulldecona y para preocuparnos de la política municipal en lo relativo a criterios de gestión, no para jugar a la alta política que no nos corresponde, y para lo que ya tenemos en todos los partidos nuestros representantes en el Parlamento de Madrid y en el de Barcelona.

Si realmente pretendemos defender los intereses de la zona seca del Montsiá, lo que puede ser que fuera conveniente es tomar una resolución en orden a evitar la ruptura de tormentas, provocando la

lluvia artificialmente por medio de aviones que por aspersión de productos disuelven las nubes provocando la lluvia artificialmente por medio de avionetas que por aspersión de productos disuelven las nubes provocando una pertinaz sequía que arruina nuestros pueblos y produce una grave alteración ecológica. Esto no es contradictorio con nuestra postura anterior, por cuanto sabemos que el rompimiento de tormentas se lleva a cabo por Compañías particulares, que tienen intereses particulares, a las que se les paga un Seguro, que por lo tanto en esta cuestión no pretendemos adoptar ninguna postura de fuerza, si no simplemente poner en conocimiento de las Autoridades pertinentes o sea a nuestros Parlamentarios, sea en el Parlamento que sea, puesto que tanto es competencia del Parlamento de Madrid como en el de la Generalidad o al propio Gobernador Civil para que el Ministerio de Agricultura adopte las medidas que puedan incumbir en esta cuestión.

Lo demás, pienso, que es adelantar acontecimientos, y apoyar la resolución propuesta en la que hay tantos puntos blancos, como negros, como dudosos, manifiesto que en esto no estamos de acuerdo, y todo esto tendría que constar en acta textualmente.

Estas palabras fueron contestadas por el Sr. Alcalde haciendo diversas matizaciones, puntos de vista, interpretaciones, etc. no recogiendo en cambio sus argumentaciones para no alargar innecesariamente el acta y a su vez, fueron replicadas de nuevo por el concejal D. Alejandro Serra Romagosa y así en varias ocasiones fruto de las cuales fue el que el voto de los concejales D. Alejandro Serra Romagosa, D. Joaquín Balagué Solá y D. Celestino Hervas Picazo al que se unió el de los concejales D. Juan José Sans Forcadell y D. Alfredo Favaró Aubá, fuera pronunciada definitivamente en el sentido de abstenerse, por lo que la propuesta fue aprobada por mayoría de seis votos contra cinco.

ORDENACION DE PAGOS

Se acordó hacer efectivos todos los gastos pendientes ocasionados durante el pasado mes de septiembre.

LICENCIAS URBANISTICAS

Se acordó conceder licencias urbanísticas a las personas que a continuación se relacionan:

A D. José Luis Jaime Campos para construir un Bar de 4ª Categoría, según proyecto, en barrio Valentins, calle Mayor, 50.

A D. Esteban Calduch Folch, para construir una graja porcina de ciclo cerrado de las características del proyecto, en la partida "Les Canals" polg. 31 parcs. 6, 7 y 8.

A D. Joaquín Castell Barberá, para cambiar dos vigas de madera por otras de hormigón y reparar el tejado del edificio de su propiedad situado en barrio Ventalles, Calle Pilar, 8.

A D. Pío Puig Salomón, para enmozaicar la trastienda de la Farmacia y lucir paredes, en bajos edificio sito en calle San Lucas, 30.

A D. Manuel Sales Carcellé, para construir un almacén de acuerdo proyec-

to, en los terrenos de su propiedad situados en calle Barcelona s/n.

A D. Bautista Querol Raga, para construir un cuarto de aseo en el edificio de su propiedad situado en calle Stos. Mártires, 38.

A D. Francisco Gombau, en representación del Banco Mercantil de ésta, para colocar tubería para instalación máquina tele-proceso en las oficinas de dicho Banco, sito en calle San Lucas, 35.

A Dª. Josefa Peris Giner, para construir una vivienda unifamiliar de acuerdo proyectos, en los terrenos sito en calle Barcelona-Ermita, 11.

A D. Rafael Roig Vizcarro, para la distribución interior de una vivienda unifamiliar, según proyecto, en el edificio que posee en calle Galicia, 13.

A D. Joaquín Castell Borja, para vallar un solar situado en Calle San Agustín, 3 del barrio de Valentins.

A D. Rafael Marquez Argüelles, para cambiar el tejado del edificio de su propiedad situado en Murada de Baix, 21.

A D. Manuel Marín López, para cambiar un tramo de desagüe y pavimentar pasillo, edificio sito en Escultor Querol, 15.

A D. Bautista Centelles Labernia, para cubrir una superficie de 30 m² con uralita en el edificio sito en Clavé, 2.

A Dª. Angela Casanovas Vericad, para efectuar obras de restauración y renovación en edificio sito en calle Entenza, 13.

A D. Andrés Raga Querol, para lucir la fachada del edificio de su propiedad situado en calle San Antonio, 8.

A D. Lucas Gavalá Ortiz, para renovación del cuarto de aseo del edificio de su propiedad sito en calle Bruch, 2.

A Dª. Ramona Montrós Antich, para reparar el terrado del edificio de su propiedad sito en calle San Lucas, 9.

A D. Juan José Pío Castell, para cambiar 40 m² de tejado por placas de uralita, cambiar vigas de madera por hormigón y lucir fachada edificio de su propiedad sito en barrio Valentins, calle Mayor, 3.

Y a D. Miguel Castell Borja, para lucir la fachada del edificio de su propiedad situado en barrio Valentins, calle Sol, 11.

También se concedió licencia a la Compañía Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S.A., para la colocación de cable subterráneo eléctrico, de baja tensión, en las calles Amposta y Vallás, y

A la Comunidad de Regantes, representada por su Presidente D. Alejandro Serra Romagosa, para reforma del cruce de la carretera Valencia-Barcelona a la salida de nuestra población dirección Tortosa, por las "Nells Frares y Vallás", con el fin de lograr mayor fluidez de los caudales circulantes.

Se denegaron las siguientes licencias: A D. Juan Querol Mariné, para realizar obras de nueva planta en el edificio de su propiedad sito en calle Purísima, 59, por cuanto es preceptiva la presentación de proyecto técnico.

A D. Pablo Villar Muñoz, para elevar paredes frontales y cubrir el edificio de su propiedad situado en Dr. Robert s/n., por cuanto es preceptiva también la presentación de proyecto técnico, y

A D. Baldomero Centelles Gasulla, para realizar obras de reforma estructural en el edificio de su propiedad situado en Murada de Dalt, 69, por la misma razón que a los dos anteriores.

CONCESIONES FUNERARIAS

Se adjudicó el nicho nº 72 del Departamento C. Fila 1ª del Cementerio de la villa a D. José Ferré Tobeñas.

También se acordó el traspaso de los siguientes nichos:

Los números 191 y 192, Filas 2ª y 3ª, respectivamente, del Cementerio del Barrio Valentins a favor de Dª Isabel Castell Anoll.

Los números 41 Fila 2ª, 42 Fila 3ª, 43 Fila 1ª, 44 Fila 2ª y 45 Fila 3ª, del Cementerio de Valentins, a favor de D. Rogelio Castell Querol, y

El número 444 del Departamento A. Fila 2ª del Cementerio de Ulldecona a favor de Dª. Cinta Ferré Sales.

APERTURA DE ESTABLECIMIENTOS

En el expediente que se tramita a instancia de D. Francisco Fernández Querol, para instalar una Sala de juegos recreativos en Pza. Sales y Ferré, 11, vistos los informes técnicos unidos al expediente y no habiéndose presentado reclamaciones, se acordó informar en el sentido de considerar procedente la concesión de la licencia.

CORRESPONDENCIA Y BOLETINES OFICIALES

Se acordó notificar al Conseller de Treball de la Generalitat de Catalunya, que proponían como fiestas locales de Ulldecona para el año 1981 el 12 de Septiembre, festividad de Ntra. Sra. de la Piedad y el 17 de Octubre día anterior a la festividad de San Lucas.

INFORMACIO DEMOGRAFICA

SETEMBRE 1980		N A I X E M E N T S	
Nom	Día	Domicili	Pares
MARIA ISABEL MONSERRAT I MESTRE	1	Doctor Robert, 6	Enrique Monserrat Vinaixa i Ramona Mestre Ibáñez
MARIA ISABEL PLA I VILLARROYA	6	Santa Teresa, 11	Agustín Pla Redón i Mercedes Villarroya Segarra
MONTSERRAT BARCELO I MORERA	14	Pas. Favaró, B. D-1º-1ª	Agustín Barceló Porres i Maria Teresa Morera Izquierdo
JOSEP BEL I QUEROL	16	San Cristóbal, 3	Juan Ramón Bel Carceller i Maria Angeles Querol Arranz
GEMMA MOLINA I RAGA	16	Mur. de Baix, 4-2º-2ª	José Miguel Molina Subirats i Maria Isabel Raga Carrillo
AIDA PEREZ I LARA	19	San Pascual, 7-1ª	Luis Pérez Carrasco i Evedia Lara Parra

MATRIMONIS

Noms	Dia	Domicili
ISMAEL SANCHO I SANCHO amb MARIA ISABEL GIL I MARZA	12	C/. Parras, 76, ALCANAR
DOMINGO POMADA I CASTELL amb MANUELA SANCHEZ I VASCO	27	Cardenal Gomá, 25

DEFUNCIONS

Nom	Dia	Edat	Domicili
JOAQUIN CAMPOS I GUARDIA	3	80 anys	Clave, 17-1º
JOSE VERICAT I CASTELL	6	79 anys	San Cristóbal, 1-1º
PEDRO AYUSO I BECEIRO	14	79 anys	Pasaje Favaró, 3-B
JOSEFA CARMEN TOBEÑAS I CUBERO	20	64 anys	Calvari, 8-1º
BALBINA ARNAU ARRO	26	75 anys	Major, 107

PERMANENTE
14 DE OCTUBRE DE 1980



ACTIVITATS LOCALS



ESCUPTURA A L'ANTIC MONOLIT

La Corporació Municipal va prendre l'acord, d'instal·lar a l'antic monolit situat a la Plaça de Sales i Ferré, una escultura que reflexés les nostres tradicions, cosa que ha estat aconseguida per l'artista Agustí Vizcarro, amb la seua creació escultòrica.

El nou monolit reculleix a la nostra Patrona la Verge de la Pietat, a una parella amb el vestit típic de la nostra Vila, d'altres alegories són, l'agricultura la ramaderia, i la indústria, que més predominen al nostre poble. Ademés de l'escut de la nostra Vila, també hi figura la inscripció única "PAX" que vol dir: "PAU".

Jo entenc, que, solament en pau es pot organitzar la vida col·lectiva d'un poble, respectant els interessos de totes les persones, respectant els seus drets, i la seva llibertat. Es aquesta la línia que el nou Ajuntament democràtic ha sabut elegir, la via del diàleg, per buscar la solució dels problemes, no la de la violència que, per altra part, i com ho demostra la història clarament, no ha estat mai un argument polític sota el que s'assente una societat lliure.



Escultura Plaça Salàs i Ferré

1er. Premio Provincial Juvenil de Escultura en Tarragona, el 31 de Mayo de 1965.

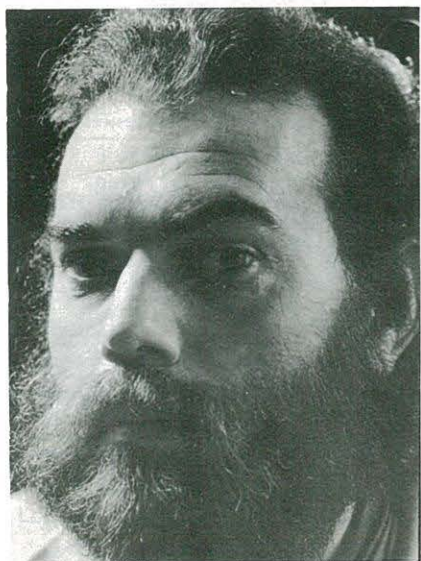
Medalla de Escultura Julio Antonio 1976.

EXPOSICIONES INDIVIDUALES

San Carlos de la Rapita Diputación de Tarragona, Oficina de Turismo de Vinaroz, en Reus Fos d'Art, Barcelona Palacio de la Virreina, Masnou sala de la Caja de Pensiones, Valencia Galería Artís, Castellón Galería Artex, Cuenca Sala Toba, Madrid Galería Alfonso, Salón Náutico de Barcelona, Granada Sala de Exposiciones del Olympia Sport, Onda (Castellón) Sala del Ayuntamiento, Tortosa Centro del Comercio, etc.

EXPOSICIONES COLECTIVAS

Arte en los deportes de Santander, Cimbec de Manresa, en Valladolid, Tarragona, Tapiró y Marco Antonio, Barcelona Fundación Güell, etc.



AGUSTI B. VIZCARRO MATEU

Nace en San Carlos de la Rápita (Tarragona) el 28 de Diciembre de 1945.

OBRAS

En el Museo de Arte contemporáneo de Villafamés, Facultad de Filosofía de Zaragoza.

EXPONE:

Círculo Catalán (Madrid) "Sala d'art" del 14 al 29 de Octubre 1980.

Recientemente se le ha tachado por algún indocumentado y parlanchín de forastero, ¡forastero de qué! cuando es nacido en nuestra propia comarca, y por lo tanto no se le puede considerar así.

La obra de Vizcarro no es un simple simbolismo, tiene fuerza, la rotundidad del hierro que sigue siendo hierro, sin mixtificaciones, también es elegancia, y lo más importante es que no discrimina a nadie, recogiendo en su escultura parte misma de nuestras tradiciones, verdadero patrimonio de todos.

Per FELIP DELGADO

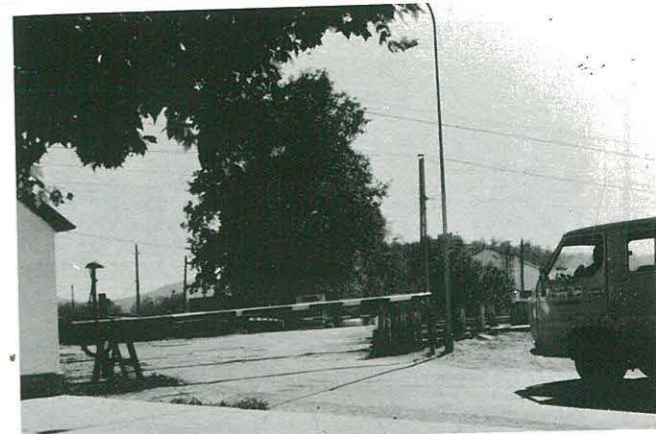
RENFE

LINIA DE VALENCIA A TARRAGONA CONSTRUCCIO D'UN PAS INFERIOR DE PEATONS

Com es deia a la Revista d'Agost, l'Ajuntament, sol·licitada de la Direcció d'Obres i Instal·lacions de Renfe, la construcció d'un Pas Inferior per a Peatons a la carretera d'Alcanar (km. 163/042) demanant-ho, entre d'altres motius, per raons humanitàries.

Es van iniciar una sèrie d'intenses i prolongades negociacions amb Renfe, fins que la mentada empresa va accedir a lo que la Corporació li sol·licitava. Amb aquest fi, la Comissió d'Urbanisme, junt amb Enginyers de Renfe, van efectuar un estudi "in situ" i posteriorment el dia 11 d'Agost la Corporació Municipal en Ple Extraordinari, vista la predisposició favorable de Renfe, manifestada pels Srs. López Palomar i Barrachina, va acordar sol·licitar la construcció d'un PAS INFERIOR DE PEATONS a l'altura de la carretera d'Alcanar.

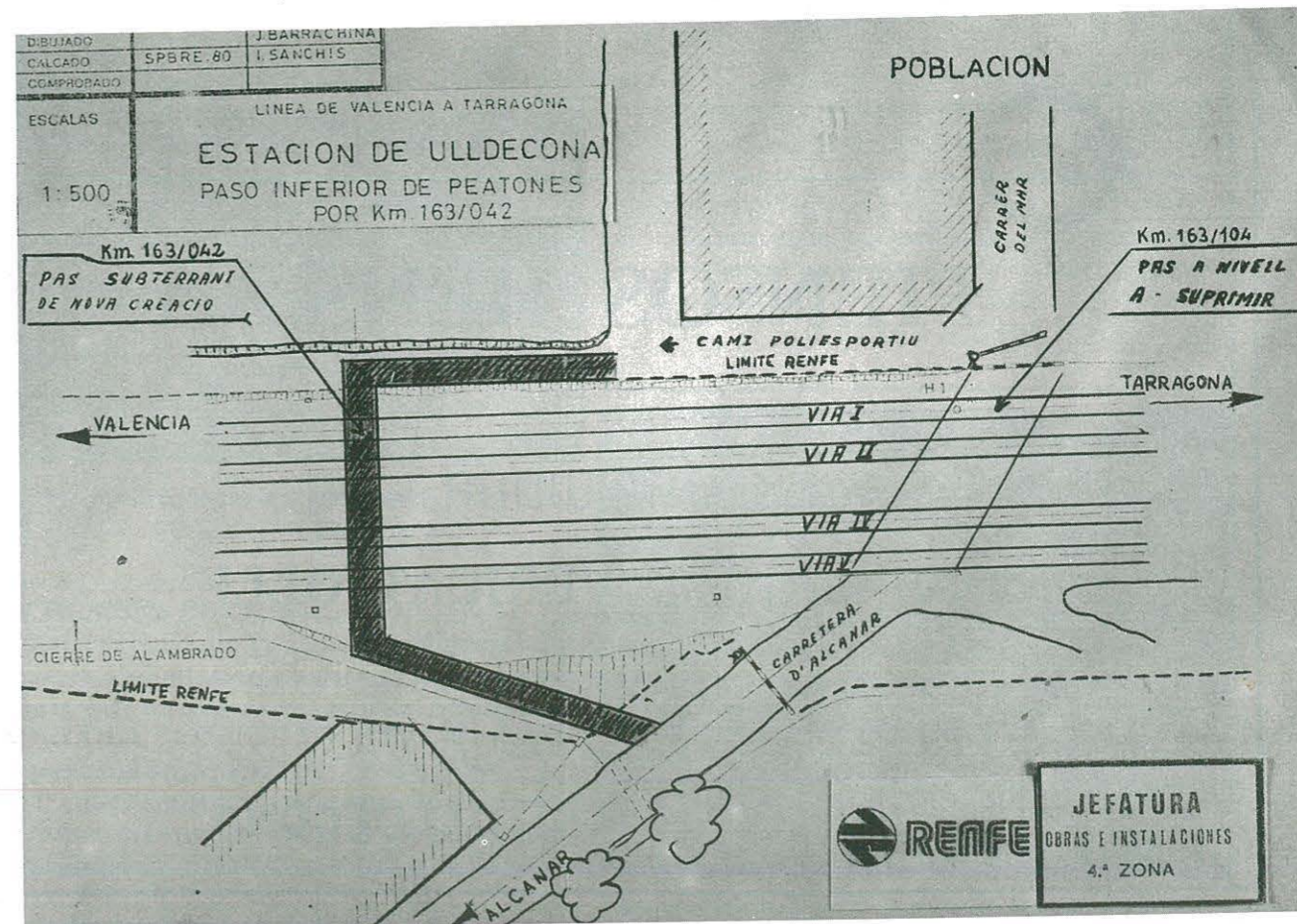
A finals de Setembre, Renfe va treure a subhasta les obres del Pas Inferior, i en aquest moment l'Ajuntament ja disposa dels Projectes. Les característiques d'aquest Pas Inferior



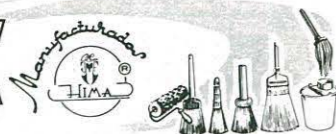
PAS A NIVELL PROBABLE A DESAPAREIXER

són: Tindrà una altura de 2,50 m. i una amplada de 3,10 m. Les entrades tindran una rampa amb un desnivell suau, per les nits estarà il·luminat.

Un cop construir aquest Pas Inferior de Peatons, Renfe, probablement tancarà definitivament, el PAS A NIVELL DE LA CARRETERA D'ALCANAR, guardat ara des de l'Estació, allargant la paret fins a l'entrada del nou Pas Inferior, per evitar d'aquesta forma tot tipus d'accidents.



ARTICULOS DE LIMPIEZA
BROCHAS Y PINCELES
ESCOBAS - CEPILLOS
LAVASUELOS



Hijos de **MATAMOROS** S.L.

C/. Amposta, 1 - 5 - ☒ 10 - ☎ Despacho (977) 72 02 63

ULLDECONA (Tarragona-España)

ELECTRODOMESTICOS
INSTALACIONES Y MONTAJES
DE ELECTRICIDAD Y FONTANERIA



ELECTRO - MORANO

TIENDA / OFICINAS -- Major, 86
ALMACEN - Murada de Baix, 50 - Tels. 72 03 60 - 72 02 56

ULLDECONA



PIENSOS HENS, S.A.

DISTRIBUIDOR

JOSE MIGUEL VERICAT OLLE

WIFREDO, 46 — TEL. 72 01 51

ULLDECONA

ACTIVITATS LOCALS

per FELIP DELGADO

COMISSIO DE L'AJUNTAMENT PER A QUITRANAR ELS CARRERS

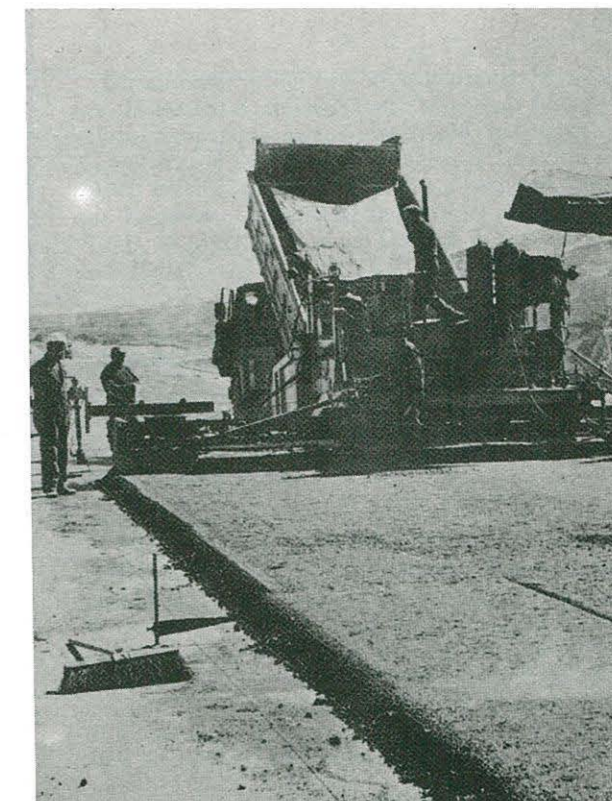
Reunió Informativa dels Regidors, dia 13-10-1980

A la vista de les constants sol·licituds dels veïns, que viuen a carrers de terra, l'Ajuntament va reunir-se per estudiar el camí a seguir, per a quitrantar els carrers de la Vila que encara no ho estan. A tal efecte, es va decidir designar a la Comissió d'Urbanisme de l'Ajuntament com l'encarregada de coordinar i assessorar a tots els veïns que ho vulgen portar a la pràctica.

La Comissió Municipal d'Urbanisme està formada per:

President: **Jaume Antich i Balada**
Vocals: **Alexandre Serra i Romagosa**
Joaquim Balagué i Sola
Pio Puig i Salamón
Felip Delgado i Zubiri
Alfredo Favaró i Aubá

Tots i cadascú d'ells queden a la disposició de tots els veïns afectats.



Artista: ROBERT ESCODA

PATRIMONI CULTURAL

Per iniciativa de la Comissió Municipal de Cultura, l'Ajuntament va prendre l'acord d'adquirir dos quadres, dels artistes Srs. JOSEP CORDOBA i ROBERT ESCODA, de les seves exposicions amb motiu de la Festa Major.

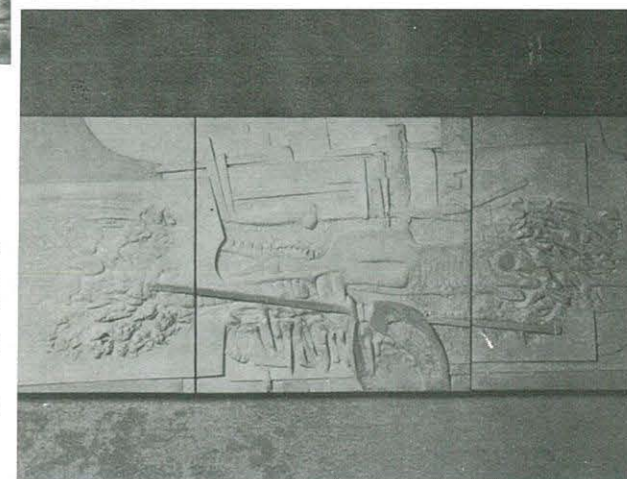
D'aquesta manera s'ha iniciat un Patrimoni Cultural, del que el dipositari i beneficiari és tot el poble.

Don JAUME ANTICH BALADA, Presidente de la Junta Administradora del Pósito de ULLDECONA,

H A C E S A B E R: Que este Pósito Local concede préstamos con fines agrícolas y sociales y garantía personal, hasta un máximo de OCHENTA MIL PESETAS, por el plazo de un año, prorrogable por tres más y al 5 0/0 de interés anual.

Quienes estén interesados podrán solicitarlo en las Oficinas municipales de 12 a 14 horas y a partir del lunes, día 10 de los corrientes.

Ulldecona, 4 noviembre 1980



Artista: JOSEP CORDOBA

TAPAS VARIADAS

Bar Alameda



ULLDECONA



MANUEL MARTORELL

TRANSPORTES

Carrer del Calvari, 48
Teléfono 72 02 52
ULLDECONA

eurochrom

LABORATORIO FOTOGRAFICO

Avda. Ramón Salomón, 19
Teléfono 720363 - Apartado 7

ULLDECONA

DISTRIBUCIO, VENTA E INTALACIO DE
TUBERIES P.V.C. - FRISOS
PAVIMENTS P.V.C. - MAT. CONSTRUCCIO
I SANEJAMENTS

«Agasa - Balagué»

Aportament d'aigües per a usos industrials
i agrícoles

Carrer del Mar, 15 - Telefon 72 02 16 - ULLDECONA

Josep Martorell

PALES CARREGADORES i
RETRO-EXCAVADORES

TRANSPORTS EN GENERAL

Al servei d'Ulldecona i Comarca

Sant Antoni, 2 - Telefon 72 01 64
ULLDECONA

ESPECIALIDAD EN FRANKFURT
y plancha en general



Vicente Fernández
Carrer del Calvari, 57 - ULLDECONA



BANDA DE MUSICA



ORFEO ULLDECONENC



JUGUEM A PALLASSOS



QUADRE DE L'ATENEU TORRELLENC



I CURSA POPULAR DE SANT LLUC

Un any més Ulldecona va celebrar el 18 d'Octubre, la festivitat del seu Sant Patró Sant Lluç Evangelista. Com ja ve essent tradicional, es celebren durant el mes d'Octubre les nomenades "FESTES DE SANT LLUC" que duren de dos a tres dies, degut a que escasament un mes abans es celebra a la Villa la "Festa Major" en Honor a la seva Patrona la Verge de la Pietat.

Es de destacar que aquest any la Comissió Municipal de Festes de l'Illm. Ajuntament, va preparar un nodrit Programa d'Actes populars que van ser per a tots els gustos i edats: culturals, esportius, infantils, etc... donant amb això major esplendor a les nostres festes de Sant Lluç.

Mereix una especial atenció el concert popular de l'ORFEO ULLDECONENC dirigit pel mestre D. Vicent Aubá, que va ser ¡magnific!, fent la delectança de tots els presents, igual menció mereix la Banda Local de Música, dirigida pel mestre Simó Arasa, al final dels seus respectius Concerts i per a major esplendor de l'acte, junts van oferir l'Himne Nacional de Catalunya "Els Segadors" acabant la seva actuació amb un calorós i prolongat aplaudiment.

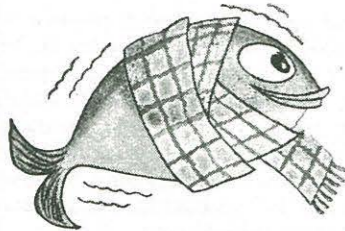
EL CONGELADOR EN EL HOGAR

Al querer conservar los alimentos en su estado natural por tiempo determinado, éstos se ven afectados y deteriorados por la acción de ciertos microorganismos, llegando a transformarlos y convertirlos en incombustibles.

Los principales enemigos de los productos alimenticios que actúan descomponiéndolos son:

a/ Bacterias: Muy activas a la temperatura ambiente, pero prácticamente inactivas a temperaturas inferiores a 0° C.

b/ Otros microorganismos: Menos perjudiciales que las bacterias, son activos hasta la temperatura de menos 7° C.



c/ Enzimas: No perjudican a los alimentos. Tan solo afectan a su sabor y textura. Su actividad continúa hasta los menos 18° C., disminuyendo su acción cuando más baja es la temperatura.

Todos los sistemas de conservación de los alimentos tienden a frenar la actividad bacteriológica que destruyen los alimentos.

La congelación consiste en la aplicación intensa del frío para detener los procesos bacteriológicos y encimáticos que destruyen los alimentos.

Los tejidos que forman los alimentos están constituidos por células. Estas células, en su interior, además de sales minerales, proteínas, etc... poseen agua. Al someter el producto a bajas temperaturas, el agua de las células se hiela. Si la aplicación del frío ha sido lenta, los cristales del hielo que se forman son

grandes y de aristas muy vivas, de modo que rasgan las paredes de las células. Al proceder a la descongelación del alimento para su consumo, el líquido celular, que contiene todo el valor nutritivo del alimento, se escapa y evapora por los desgarros producidos y el alimento se deteriora.

Por el contrario, si el frío se aplica bruscamente, los cristales de hielo que se forman son pequeños y redondos, evitando la rotura de las paredes de las células con lo que el alimento mantiene íntegras sus cualidades nutritivas y su sabor.

Las normas internacionales indican que un alimento se considera congelado, cuando en un tiempo máximo de 24 horas, su centro alcanza al menos 18° C.

Para congelar alimentos en el hogar, es necesario utilizar aparatos capaces de suministrar frío suficiente, y recordar que el endurecimiento de un producto no significa que se haya congelado.

Los únicos aparatos capaces de congelar alimentos en el hogar son aquellos que llevan incorporada la marca de cuatro estrellas.

Las estrellas indican la capacidad de producción de frío de los aparatos domésticos.

.... Cuatro estrellas. CONGELADOR.— Funciona como un frigorífico pero alcanza temperaturas mucho más bajas. Consiguen los 30° C. bajo cero aproximadamente y pueden congelar los alimentos frescos o cocinados y naturalmente conservarlos por largo tiempo.

... Tres estrellas. CONSERVADOR.— Alcanza los 18° C. bajo cero aproximadamente de temperatura que necesitan los alimentos congelados para su conservación. No se puede utilizar para una perfecta congelación.

Recuerde no compre un conservador si lo que quiere es congelar alimentos.

.. Dos estrellas. FRIGORIFICOS.— Alcanza una temperatura de menos 12° C. en el departamento de cubitos de hielo. No puede congelar alimentos.

. Una estrella. FRIGORIFICOS.— Alcanza una temperatura de menos 6° C. en el departamento de los cubitos de hielo. De ninguna manera puede congelar.

Como aparatos productores del frío debe quedar perfectamente claro que el congelador y el frigorífico son dos aparatos que se complementan y que tienen funciones diferentes. Ni el congelador sustituye al frigorífico, ni éste puede suplir al congelador.

En el mercado existen congeladores de diferentes tamaños y capacidades desde 50 litros que son los más pequeños hasta los grandes arcones de unos 600 litros.

Para darnos una idea del tamaño

del congelador que se necesita, debemos saber que 36 kilogramos de alimentos congelados ocupan unos 100 litros de congelador.

Se aconseja una capacidad mínima de 50 litros hasta una máxima de 80 litros por persona según los alimentos que dispongamos en el hogar para congelar.

Otro dato importante es el poder de congelación de cada aparato, esto es la cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar de una sola vez. Como norma general se puede decir que se puede congelar 7 kg. de alimentos cada 24 horas por cada 100 litros de capacidad.

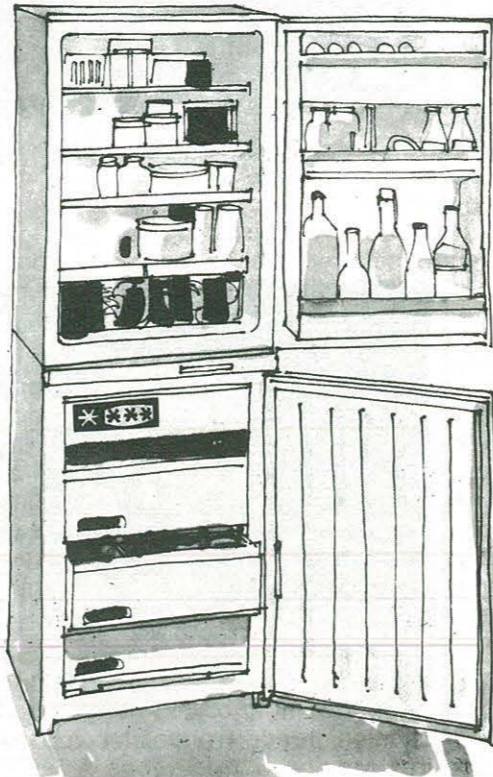
Dos son los criterios que garantizan un mejor poder de congelación, el espesor de las paredes del mueble y la construcción de su sistema de producción del frío.

Para instalar el congelador, no es necesario que esté en la cocina, solo tres condiciones requieren el lugar idóneo: que no sea ni demasiado húmedo, lejos de los focos de calor y que esté bien ventilado.

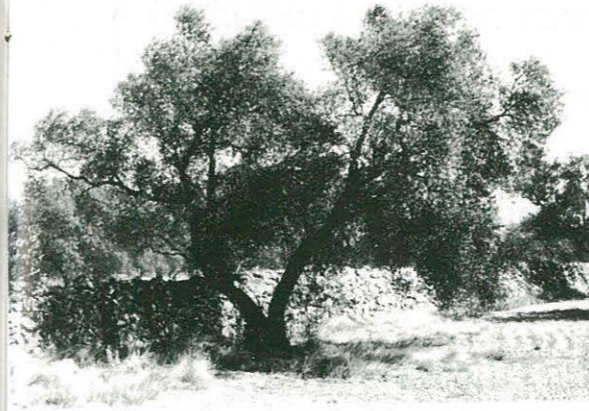
El congelador no tiene por qué colocarse en un lugar a mano como el frigorífico. Los alimentos se suelen sacar una o dos veces al día y no se almacenan a diario. Un sitio adecuado para el congelador suele ser una pieza contigua a la cocina, seca, bien ventilada y lejos de las zonas calientes.

En el próximo número de la revista, seguiré hablando sobre las prácticas de congelación en el hogar.

CARMEN MARQUES
Agente S.E.A.



EL CAMP



Once pueblos del Montsià piden "zona catastrófica"

Se ha perdido toda la cosecha de olivas a causa del viento

Santa Bàrbara (Montsià). — Los alcaldes y concejales de Agricultura de los once poblaciones afectados por los vendavales de hace dos semanas en la comarca del Montsià decidieron pedir la declaración de zona catastrófica en la reunión mantenida el sábado por la noche en el Ayuntamiento de Santa Bàrbara.

A dicha reunión asistieron también los presidentes de cooperativas agrícolas y de las cámaras agrarias. La reunión había sido promovida por el alcalde socialista de Mas de Barberans, Norberto Acisclo, población cuya cosecha de aceitunas, principal fuente de ingresos, ha quedado totalmente devastada. El viento arrancó incluso la techumbre de la iglesia, cuya reparación costará más de un millón y medio de pesetas.

Graves pérdidas

Las pérdidas ocasionadas por el

viento, cuya evaluación ha sido realizada durante la pasada semana, son incalculables. Se ha perdido el 75 por ciento de toda la cosecha olivera de la comarca que, junto a la sequía de este año, ha provocado que los agricultores no lleguen ni siquiera a recuperar las inversiones efectuadas.

Idénticas pérdidas se han producido en las cosechas de pimentones, tomates y otras hortalizas. En los agrios, las pérdidas afectan al 30 por ciento de las cosechas.

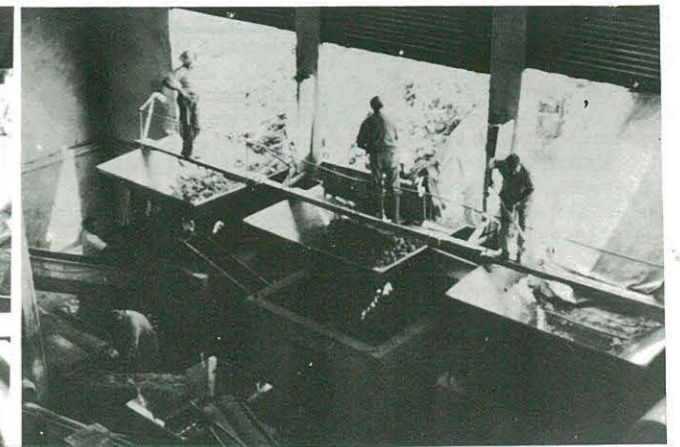
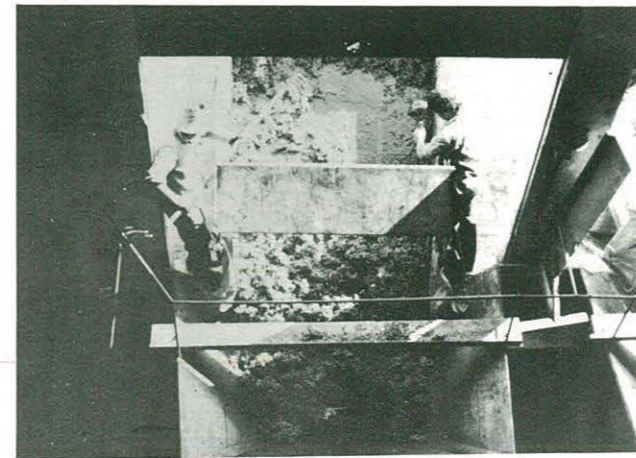
Además de la declaración de zona catastrófica, los alcaldes y concejales piden también la exención de contribuciones y la concesión de créditos a largo plazo. La petición ha sido entregada a la Generalitat, Gobierno Civil de Tarragona, dirección de las Cámaras Agrarias y a la Delegación Provincial en Tarragona del Ministerio de Agricultura. — J. Gonell.

COOPERATIVA AGRICOLA

Després de molts anys, per primera vegada la collita de raïm dels socis d'aquesta bodega de la Cooperativa d'Ulldecona ha estat superior a l'any anterior. Ja que fer constar que la collita va arribar a 1.553.035 Kgs., malgrat la tremenda seca que va haver-hi al passat estiu a tots els cultius i especialment a la vinya.

Representa això un augment amb comparació al propassat any del 20,12 % o, si bé el grau del ví, serà un xic més baix, encara que amb una graduació prou bona per a consum com a vi de taula.

Desitgem que aquest augment de collita no sigui paper mullat i que per anys vinents torni a ser cada cop més superior.





Reddis Societat d'Assegurances Mútues

Raval Sta. Anna, 40 - REUS - Tel. 30 48 44

L'hi ofereix els millors serveis en les següents cobertures:

Automòbils	Vida
Incendis	Accidents individuals
Pèrdues d'exploració per incendi	Responsabilitat Civil
Robament	Combinat de la llar
Cristalls	

DELEGAT A ULLDECONA:

Ramón Raga i Blanch

Major, 131

TRANSPORTS BADOCH
(Combinat amb tota Espanya)

Servei diari de camions

Agència Barcelona
Nàpols 146 - Tel. 245 34 57

Oficina Central
Passeig de l'Estació, 21
- Tel. 72 00 82
ULLDECONA

Cristaleria Montsià

Antonio Escudero Domínguez

Pl. Màrtires Tradició, 4
Teléfono 72 03 93

ULLDECONA

Comercial "Sant Lluç"

PRODUCTOS
PARA
AVICULTURA
Y
GANADERIA

C/. Mayor, 108

ULLDECONA

AYUNTAMIENTO DE ULLDECONA
"Servicios Técnicos Municipales"

DELIMITACION DEL SUELO URBANO

El Texto Refundido de la Ley del Suelo de 9 de Abril de 1976, establece la obligatoriedad de que aquellos Municipios que no contaran con Plan General de Ordenación Urbana, a la entrada en vigor de la Ley, deberán formular en el plazo de un año Proyecto de Delimitación de Suelo Urbano.

La comisión Provincial de Urbanismo de Tarragona, encargó de oficio el Proyecto de Delimitación de Suelo Urbano de Ulldecona que redactado por el Arquitecto D. Manuel Ribas Piera, fue aprobado inicialmente por la citada Comisión y posteriormente sometido a la consideración del Ayuntamiento de Ulldecona, quien a su vez lo expuso al público para que todos los vecinos pudieran formular las alegaciones que consideraran oportunas.

El Ayuntamiento de Ulldecona tras un minucioso y exhaustivo estudio de dicho Proyecto, habiéndose asesorado previamente por todos los técnicos de la localidad interesados en el tema y oídas las opiniones manifestadas por los vecinos en Pleno de Fecha 15 de Enero de 1980 tomó los siguientes acuerdos:

— Estimar como completamente válidas las Delimitaciones de Suelo Urbano correspondientes a los núcleos de población agregados a Ulldecona, es decir a: Les Ventalles, Els Valentins, S. Joan del Pas, El Castell y La Miliana.

— Presentar una propuesta propia de Delimitación del Núcleo de Ulldecona, según plano elaborado por los Servicios Técnicos del Ayuntamiento.

— Dar su aprobación a toda la documentación escrita del Proyecto de D. Manuel Ribas Piera, tanto en su Memoria informativa y justificativa, Normas para el suelo no urbanizable y Ordenanzas para el Suelo Urbano.

La Comisión Provincial de Urbanismo con fecha 12 de marzo de 1980, ha aprobado definitivamente el Proyecto de Delimitación y dicho acuerdo ha sido publicado en el Diari Oficial de la Generalitat nº 85 de fecha 1 Octubre de 1980.

La delimitación del Suelo Urbano, amparada en el artículo 81 de la Ley del Suelo, constituye el mínimo grado de planeamiento que la Ley prefigura.

La Delimitación de Suelo Urbano de Ulldecona ya aprobada deberá ser, por el tiempo que dure su vigencia, una pauta para la regulación de su actividad urbanística.

Los terrenos situados fuera del recinto delimitado como Suelo Urbano en el plano del proyecto de Delimitación de Ulldecona y en el de cada uno de los Bancos, poseen la condición y régimen de Suelo no urbanizable.

Sobre el Suelo no urbanizable no se podrán realizar otras construcciones que las destinadas a explotaciones agrícolas que guarden relación con la naturaleza y destino de la finca y se ajusten en su caso a los planes o normas del Ministerio de Agricultura, así como las construcciones e instalaciones vinculadas a la ejecución, entretenimiento y servicio de las obras públicas. Sin embargo, podrán autorizarse, siguiendo el procedimiento previsto en el artículo 43 de la Ley del Suelo, edificaciones e instalaciones de utilidad pública e interés social que hayan de emplazarse en el medio rural, así como edificios aislados destinados a vivienda unifamiliar en lugares en los que no exista posibilidad de formación de un núcleo de población. La parce-

la mínima edificable sobre suelo no urbanizable será de 3 Ha. en secano y de 1 Ha. en regadío, y las distancias mínimas entre edificios serán de 100 mts. y 60 m. respectivamente.

Poseerán la condición y régimen de Suelo Urbano de acuerdo con el artículo 81 de la Ley del Suelo, todos los terrenos situados en el interior del recinto delimitado como tal en el plano de Delimitación del mismo.

El sector grafiado en oscuro, situado en los límites del entorno urbano limitando con la calle Valencia, la carretera a Vinaroz y el camí de "La Roja" aunque es posible calificarlo como Suelo Urbano está supeditado a un previo Plan de Reforma interior. Y en dicho sector, para la concesión de Licencia de edificación, se requerirá la previa formación, tramitación y aprobación en los términos de la Ley del Suelo, de un Plan especial de reforma interior que complete el señalamiento de alineaciones y rasantes del Suelo Urbano.

NECESIDAD DE LA REDACCION DE LAS NORMAS COMPLEMENTARIAS Y SUBSIDIARIAS DEL PLANEAMIENTO

Siguiendo las instrucciones del Departamento de Política Territorial i Obres Públiques de la Direcció General d'Urbanisme de la Generalitat de Catalunya, que aconseja para un Municipio como el de Ulldecona la redacción de las Normas Complementarias y Subsidiarias del Planeamiento, en cumplimiento del Texto Refundido de la Ley del Suelo, Real Decreto 9 de abril de 1976 y teniendo en cuenta: La demanda de suelo, los proyectos en curso y expectativas de asentamiento de industrias con la consiguiente creación de puestos de trabajo, la posibilidad de asentamiento de segunda residencia, la creación de un patrimonio municipal del suelo y la dotación de espacios libres y equipamientos comunitarios. La Corporación Municipal en Pleno después de un estudio razonado y exhaustivo del tema, tomó el acuerdo de encargar la redacción de las Normas Complementarias y Subsidiarias del Planeamiento en el Término Municipal.

Dichas Normas contendrán las siguientes determinaciones de carácter general:

— Clasificación del suelo con expresión de las superficies asignadas a cada uno de los tipos y categorías de suelo adoptadas.

— Estructura general y orgánica del territorio integrada por los elementos determinantes del desarrollo urbano y en particular los sistemas generales de comunicación y sus zonas de protección, los espacios libres destinados a parques públicos y zonas verdes y el equipamiento comunitario y para centros públicos.

— Programación del desarrollo de las Normas, Primera residencia y Segunda residencia.

— Medidas para la protección del medio ambiente, conservación de la naturaleza y defensa del paisaje, elementos naturales y conjuntos urbanos e histórico-artísticos, de conformidad, en su caso, con la legislación específica que sea de aplicación en cada supuesto.

— Señalamiento de las circunstancias con arreglo a las cuales sea procedente, en su momento, la revisión de las Normas en función de la población total y su índice de crecimiento, recursos, usos e intensidad de ocupación y demás elementos que justifiquen la clasificación del suelo inicialmente adoptado.



PROYECTO DE DELIMITACION DEL SUELO URBANO DE ULLDECONA

Diari Oficial de la Generalitat
de Catalunya.— Núm. 85.
1 octubre 1980

EDICTE

sobre resolució de diversos expedients i acords de la Comissió Provincial d'Urbanisme de Tarragona de 12 de març de 1980.

De conformitat amb el que disposa l'art. 44 del Text refós de la vigent Llei del Sòl, es fa públic que la Comissió Provincial d'Urbanisme, en sessió celebrada el dia 12 de març de 1980, adoptà, entre d'altres, els següents acords:

4. Expt. 202/78. Delimitació de Sòl Urbà d'Ulldecona.

Vist l'expedient de referència, junt amb els informes obrants en el dit expedient, de conformitat amb la proposta de la Ponència Tècnica s'acorda l'aprovació Definitiva de la Delimitació del Sòl d'Ulldecona amb l'acceptació parcial de la proposta municipal consistent en:

1.^ª Excloure la zona 1 com a sòl urbà.

2.^ª Ampliació de la zona 2 com a sòl urbà.

3.^ª Ampliació de la zona 3 com a sòl urbà.

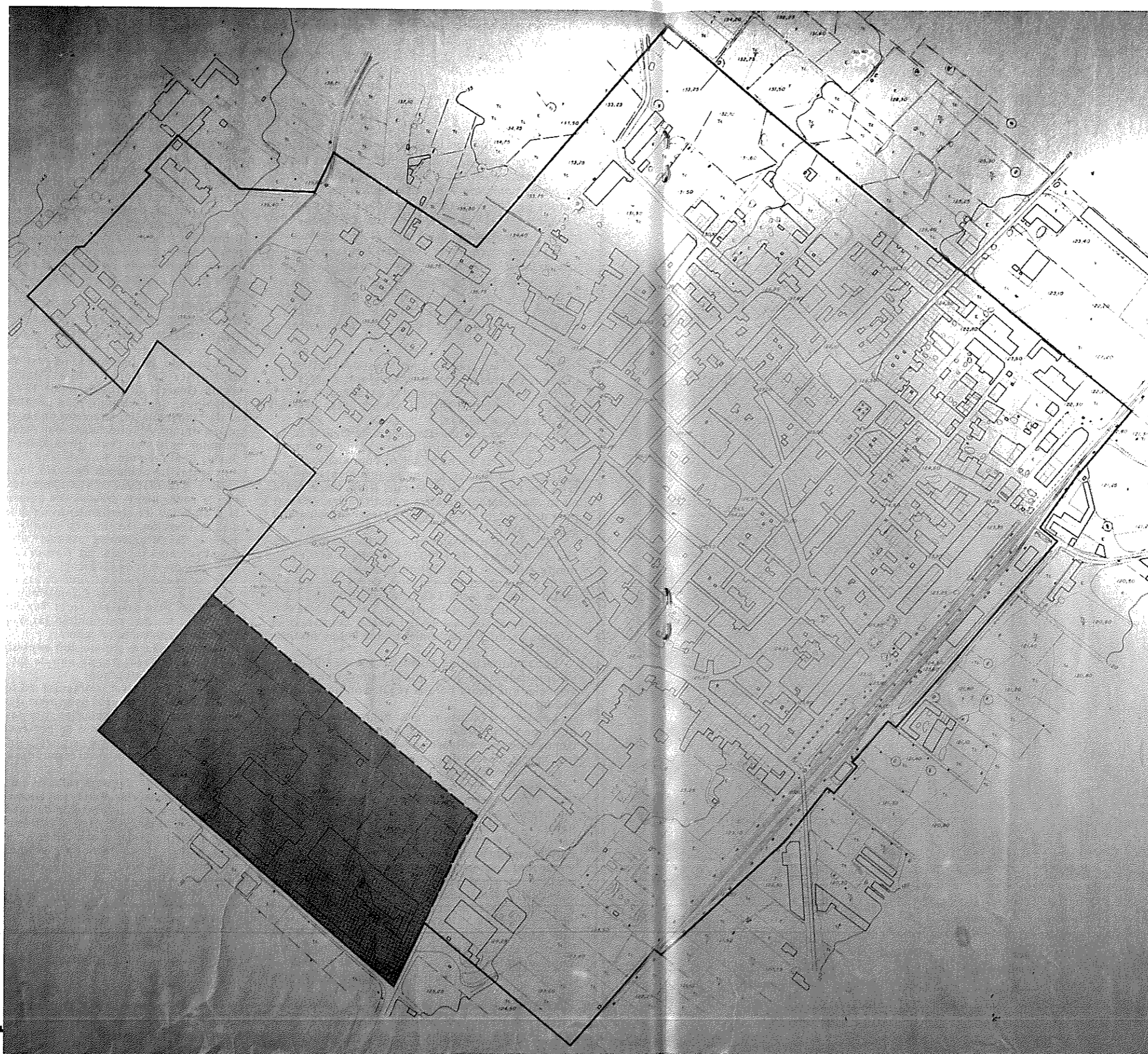
4.^ª Exclusió de la zona 5 com a sòl urbà.

5.^ª Ampliació de la zona 6 com a sòl urbà.

6.^ª Acceptació com a àrea subjecta a Pla Especial de Reforma Interior de tot el subpolígon 4B.

7.^ª Pel que fa al subpolígon 4A, es creu que el tractament més idoni hauria de fer-se a les Normes Subsidiàries que actualment estan redactant-se en el terme municipal d'Ulldecona.

El Servei Territorial d'Urbanisme grafiarà un nou plànol en el qual es recullin totes les modificacions acceptades, que, degudament diligenciat, s'expedirà a l'Ajuntament, i donat que la proposta municipal ja s'ha sotmés a Informació Pública, i no implica per altra part modificacions substancials, es considera que la modificació del primitiu Projecte que la seva acceptació comporta no obliga a npu tràmit de l'art. 41 de la Llei del Sòl.



PROYECTO DE DELIMITACION DE LOS BARRIOS



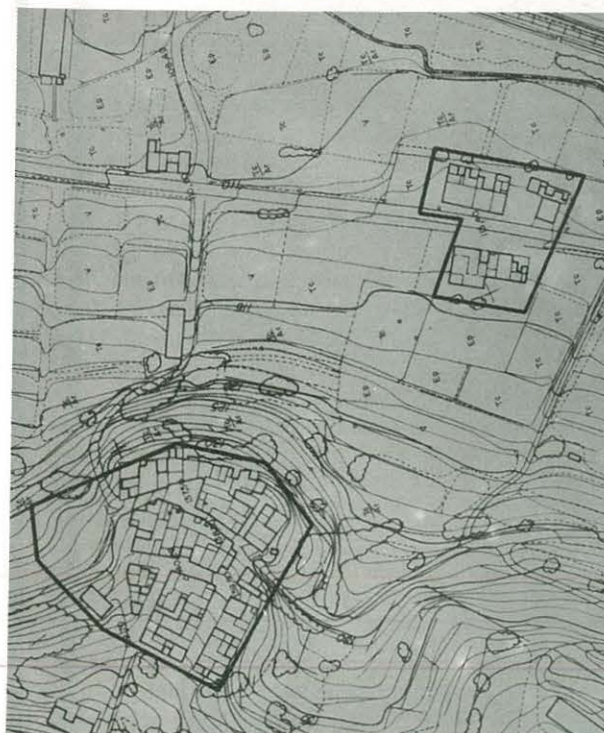
VALENTINS



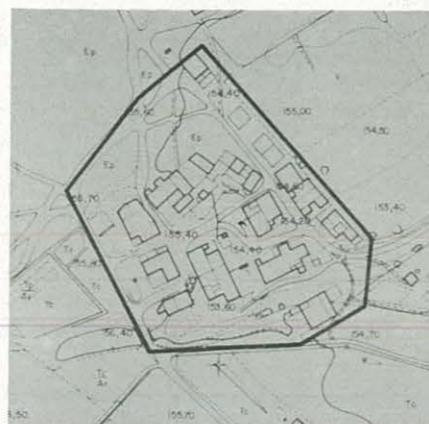
B. CASTELL



S. JOAN DEL PAS



VENTALLES



MILIANA

UN LLIBRE CADA MES

BIBLIOTECA POPULAR
DE LA DIPUTACIO

Fer la presentació de Miquel Querol i Gavalrà seria desconèixer la realitat, perquè la majoria dels ulldeconencs saben ben bé de qui es tracta. En canvi, el que potser no coneixerà tothom, són les moltes obres publicades per aquest fill d'Ulldecona de cada una de les quals molt gentilmente n'ha fet sempre donació d'un exemplar a la Biblioteca i ademés sense necessitat de demanar-li. En un pròxim número, si a Deu plau, publicarem aquesta important bibliografia.

Actualment ha estat l'Iltre. Ajuntament d'Ulldecona qui ha fet donatiu a la Biblioteca d'una de les últimes obres de M. Querol i Gavalrà, publicada l'any 1979. Es tracta del CANÇONER CATALÀ DELS SEGLES XVI-XVIII. Un volum de 32 x 24 cms. i 140 pàgs.

El CANÇONER, no és una publicació ordenada d'un conegut manuscrit que M. Querol s'ha limitat a transcriure, sinó que és més, és un recull, una recopilació de peces de diferent procedència a les quals, ajuntades, ha donat el nom de CANÇONER. Porta un pròleg molt interessant on explica M. Querol el perquè de la dedicatòria d'aquesta obra a dos homes il·lustres en el món de la cultura catalana de la primera meitat d'aquest segle: Carles Pi Sunyer i Joan Lamote de Grig-

CANÇONER CATALÀ DELS SEGLES XVI-XVIII

Recopilació, transcripció, comentaris
i realització de l'acompanyament

PER
MIQUEL QUEROL I GAVALDRÀ
DIRECTOR DE L'INSTITUT ESPANOL DE MUSICOLOGIA
MEMBRE DEL DIRECTORI DE LA SOCIETAT INTERNACIONAL DE MUSICOLOGIA



non, dos fermes puntals en la vida i en l'obra de M. Querol.

Al pròleg segueix: I Un estudi del Cançoner Català dels segles XVI-XVIII.— II Text i comentaris.— III Fonts i crítica de l'edició. Ve a continuació la part musical que consta de 27 obres. Les peces del segle XVI, per la seva simplicitat, són assequibles a la interpretació d'un gran nombre de corals.



ULLDECONA

CONSIDERACIONS SOBRE LA "REVISTA ULLDECONA"



SUMARI BREU: LA GESTIÓ MUNICIPAL FINS ARA INFORMA L'ALCALDE
PLANES CENTRALS: INTERVIU A AGUSTI MARTÍ
URBANISME: L'ARTICLE CENSURAT A LA REVISTA DE
DESEMBRE DEL 78

Amb gran il·lusió vam acollir la nova etapa de la revista "ULLDECONA", que apareixia en els seus primers números marcada per tres signes de cabdal importància.

- 1- La catalanització dels escrits
- 2- L'aprofundiment en la problemàtica socio-política del poble
- 3- La polèmica, la crítica i la llibertat d'expressió

Per a tots nosaltres, ulldeconins disseminats per diverses comarques catalanes a causa de circumstàncies de treball i d'estudis, aquesta nova



línia empresa ens omplia d'orgull. Sotmesos com hem estat i estem a les ironies que la gent d'altres llocs ens fa sobre la "reserva espiritual, dretista, tradicionalista i castellana" d'aquestes comarques del sud de Catalunya a què pertanyem, ens sentíem molt satisfets perquè Ulldecona s'hagués pronunciat en favor d'un ajuntament progressista i perquè aquest potenciés d'immediat el ressorgiment d'una revista catalana i d'acord amb la realitat que es viu al carrer.

Però les darreres revistes aparegudes ens han omplert altre cop de confusió i d'indignació, perquè els tres punts a que abans hem fet esment s'han vist considerablement censurats per les raons següents:

PRIMER

1) Un estudi de les pàgines de la revista (excloent-ne les d'anuncis, xifres i grans fotografies) ens dona els percentatges següents: Del 90 % de llengua catalana utilitzada a la primera revista, s'ha passat a percentatges que oscil·len entre el 50 % o el 30 %.

2) Aquest petit percentatge es manté encara gràcies a les bones col·laboracions de la Biblioteca, de la Junta de Pares i de Millan en les pàgines esportives.

3) Quasi cap de les notes oficials o informatives de membres de l'ajuntament o de la Corporació en general no és expressada en català, exceptuant-ne, —ja és cinisme—, el títol a grans caràcters.

Aquesta realitat objectiva ens porta a fer unes quantes observacions.

1- Que la "pretendida y discriminatòria preponderància" del català de què parlen i s'espanten els senyors Serra i Sans en la seva "aclaración" de la revista 2, potser perfectament invertida a favor del castellà.

2- Que no sabem si l'espantada d'aquests senyors i els seus absurds arguments han motivat la regressió

del català, però voldríem dir que no entenem d'on han tret les estadístiques per a afirmar que el poble d'Ulldecona és "en muy buena parte bilingüe", quan a la nostra vila els emigrants parlen quasi tots el català. Nosaltres residim en zones realment marcades per la immigració i, no obstant, es fan revistes i circulars de l'ajuntament perfectament en català.

3- Que resulta indignant veure com tants d'organismes intercomarcals i provincials s'intenten adaptar a la llengua del país (tal com veiem en les notes de la Comissió Comarcal del Montsià —Revista nº 5, pàg. 14; i Revista nº 4 pàg. 12—, o en la nota de la Diputació Provincial, —Rev. nº 5, pàg. 5—), així com moltes associacions locals i, en canvi, l'ajuntament d'Ulldecona continua sense mostrar, en les seves notes informatives, cap signe de recuperació i d'identitat envers la pròpia llengua. Si un ajuntament amb alcalde i majoria de regidors socialistes no dona l'exemple en aquestes coses, qui se'n preocuparà?, com es conscienciarà el poble?

SEGON

A part d'aquests aspectes formals i lingüístics greument alterats,

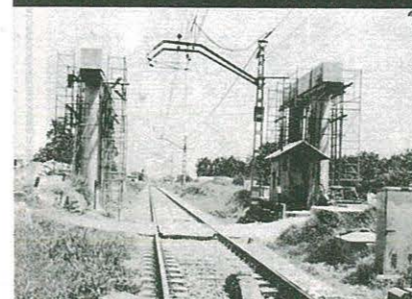


veiem que la revista ha sofert una marxa enrera terrible en els aspectes de FONTS: profunditat social, polèmica, crítica... Passem-ho a analitzar.

1- En les primeres revistes van aparèixer escrits que van comportar una viva però necessària polèmica: els de la Junta de Pares i el Grup de pares; les editorials; les diferents opinions del Consell de Redacció; les dues entrevistes; l'escrit del sr. Galarza, etc... tot això sense oblidar les informacions més objectives i superficials sobre la vida quotidiana del poble.

2- Però vet aquí que des de la nota del sr. Director, apareguda en la pàgina 21 de la revista 3, les coses van canviar: I de quina manera! Què entén l'il·lustre batlle per "qüestions d'interès local"?:

Editorials en castellà, arxiflorejades d'epítets, adjectius i benediccions? (només els falta alguna cita a Sta. Teresa per a retornar a temps pretèrits); avorrides informacions demogràfiques? (que ningú no llegeix); programes de festes majors? (que ja es coneixen); denses explicacions d'història general? (molt bones per als erudits però que ningú no s'engoleix); exaltacions religioses?, "autobombos" i lloances?; vides de conills i morts de rates?...



Creu de bo l'actual Consell de Redacció que aquestes qüestions interessin al poble?

3- Han desaparegut aquelles magnífiques i polèmiques entrevistes, suposem que a causa de l'afany del consistori per evitar qualsevol espetec que pugui tacar la roba neta i alterar l'estratègia de partit. La revista està seguint ara les mateixes pautes que la TV espanyola: informar sense mullar-se el cul, a base de notícies anecdòtiques, curioses, estadístiques... que no amoinin ni irritin susceptibilitats.

I aquesta temor, aquesta hipocresia, senyors!, en un ajuntament que pretén ser progressista és una vergonya i una indignitat.

TERCER

Per a acabar, voldríem donar simplement —com a professors i estudiants que som— el nostre total recolzament a les opinions de la Junta de l'Associació de Pares en les revistes 1 i 3, i la nostra disconformitat a la nota del Grup de pares de la revista 2 que, a pesar del seu anonim, no cal ser massa intel·ligent per a saber qui l'ha escrita i la càrrega política —idèntica a la línia del Ministeri— que comporta.

Animem aquesta Junta perquè continuï instant davant del professorat i de la Direcció escolar per una catalanització del Centre i per

un ensenyament en català, progressiu a partir dels primers nivells.

Voldríem disculpar-nos per la llargària de l'escrit però no volíem deixar de tocar cap punt important. Fent-nos ressò d'un sector de la població que creiem pensarà com nosaltres, demanem a la Direcció i a la Redacció de la revista que es torni a la línia primitiva. Nosaltres, des de les comarques llunyanes on treballam i estudiem, desitgem altre cop enorgullir-nos davant de tots d'haver nascut en un poble que demostra amb la seva revista ser català i progressista: revitalitzador de la llengua i capdavanter en idees pluralistes i liberals, tot i enmig d'unes comarques tan indiferents a la problemàtica catalana i tan colapsades en la tradició i l'immobilisme.

Signat:

Josep M^a Forcadell Fuentes, Professor E.G.B.

Manel Raga Nadal, Professor E.G.B.

Víctor Borràs Guardia, Biòleg
Joan Manuel Ferré Giné, Professor I.M.B.

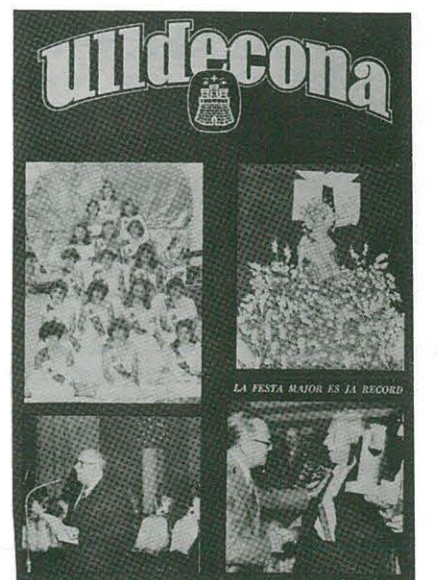
Joan Roig Vidal, Professor E.G.B.

Josep Gauxachs Roig, Professor E.G.B.

Enriqueta Verdiell Ferré, Estudiant de Filologia Catalana.

Josep López Ferré, Arquitecte
Neus Bort Millan, Sociologia

NOTA: Per falta d'espai no s'ha pogut publicar abans.



GRAU

Ferreteria Industrial

i Domèstica

LLISTES DE NOCES
ELECTRODOMESTICS SUPER-SER
PINTURES TITAN-LUX
Distribuidor Oficial: BOSCH i
MOTO-SERRES TRONK

Carrer Major, 104 - Tel. 72 01 89

ULLDECONA



CARNISSERIA i EMBUTITS

CONSOL FORCADELL



Plaça M. Tradició, 12 - Tfon. 720083
ULLDECONA

Mecànica en General Automovilística e Industrial
Rectificado de Motores
Especialidad en Trabajos Torno, Fresadora
y Montaje Volquete Hidráulico
Lavado y Engrase Turismos y Camiones

TALLERES Gilabert

JOSE ANTONIO GILABERT SORRIBES

Padre Palau, 8 - Tel. 72 02 55 - ULLDECONA



Reparación - Rectificado y Lapeado Válvulas de todas clases
de la Industria Petroquímica

Concesionario de:
VOLQUETES COMELLAS, S.L.

OFICINA TECNICA
LO y SA SEGUROS

y Auto - Escuela BARRENO

a su servicio en...

Calle Mayor, 111 - Tel. 72 00 48

ULLDECONA

L'ASSOCIACIÓ DE JUBILATS I PENSIONISTES HA OBERT EL SEU NOU LOCAL PROVISIONAL



Façana del Local.
Modesta, però, neta i bonica.

L'objectiu de la "Minolta" d'en Cebrià Millan ha deixat constància d'un fet que ens omplena de satisfacció i orgull, certament lògic.

En efecte, una breu ullada als dos gravats que il·lustren aquesta pàgina és del tot suficient per a comprovar la culminació dels esforços realitzats per la nostra "Associació", encaminats a l'aconsegüiment d'un local provisional que pugui ser lloc de reunió dels nostres associats, a l'espera de que sigui una feliç realitat la definitiva "Llar del Jubilats" que ens té destinada la "Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis", en una prova més de l'humanisme i eficàcia que assoleix l'obra social que ve realitzant d'ençà de fa molts anys.

Es just manifestar que això no hagués estat possible sense la valuosia i decidida col·laboració del nostre Ajuntament, que donant proves d'una comprensió, una solidaritat i un humanisme dignes de lloança i mereixedors del nostre més sincer

agraïment, ens ha cedit de manera ocasional i transitòria un local de propietat municipal que degudament acondicionat, com ho ha estat ja, ha fet possible que els jubilats i pensionistes de la nostra vila tinguem, ja des d'ara, un lloc de reunió on poder passar l'estona en un ambient de camaraderia i germanor, que a la tercera edat representa quasi tant com els bons aliments.

Si és ben cert que algú va dir allò de que "no tan sols de pa viu l'home", tinc la certesa de que no podia mirar-se en millor espill que en les persones que, havent-ho donat ja tot en el curs d'una llarga vida de treball, estimen com mai ningú, el poder-se solàçar mutuament, contant-se "tot allò" dels anys que ja no tornaran, fent retornar a la memòria les malifetes d'infància i els grats records de joventut, inflant de tant en tant, que no fa cap mal i sempre dóna goig. Coses que el jovent no sap entendre. O no vol, que encara és pitjor.

S'ha fet referència a l'estimable aportació de l'Ajuntament i no seria just deixar de banda lo molt que ha significat per poder portar a terme el nostre propòsit, l'ajuda d'alguns col·laboradors altruistes, gràcies als quals ha pogut adreçar-se el local sense necessitat d'abonar una sola pesseta.

Així, quedi constància, junt a la nostra pública i entranyable gratitud, de que la pintura i decoració ha estat realitzada, en amigable i sempre agradós treball en comú, per Manolo Ferré, Josep Làzaro, Francesc Nadal, Joan Roca, Josep Sauch i Lluç Torres, citats per rigorós ordre alfabètic, al temps que Manolo Bel i Joaquim Roca cuidaven la part de fusteria i Joan Baptista Badoch i Agustí Campos col·laboraven en la part, podríem dir-ne de jardineria, deixant a punt la zona posterior de l'edifici per a poder aplanar-la degudament i utilitzar-la quan torni a venir el bon temps i als vellets els apeteixi prendre el solet, tan bo per la salut.

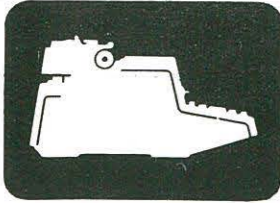
A tots, a tots, una vegada més, el nostre reconeixement, amb l'absoluta seguretat de que interpretem degudament el pensar de tots els nostres associats.

I a aquests, a vosaltres, socis, el prec de que vingueu al nostre, millor dit, al VOSTRE local. Es de tots i per tots. Modest, sí; però, net i acollidor. Què potser ve un xic amunt? Què va! No ens diuen els metges que a la nostra edat és tan sa caminar i ens convé molt? Doncs, apa, som-hi, que farem salut. El local social provisional té la porta oberta. Us esperem.

ENRIC ITARTE i ROMEU

Interior del Local.
Taules, cadires... i els jubilats
com el peix a l'aigua.





COL.LABORACIONES

PROMESA CUMPLIDA IMAGEN ENTRONIZADA Y DOS HOMBRES EN EL RECUERDO

Por Galarza

Se dice del pasado que es indestructible porque tarde o temprano las cosas vuelven a aparecer pero esto no va con los de Ulldecona. Por ello hay sobrados motivos para fustigar su pasado ya que el afán obsesivo por la demolición y el fuego han sido siempre grandes. ¿Qué queda de las "Muradas"? ¿Qué del "Aubelló" que pudiendo ejercer el atractivo del "Buffador" de Peñíscola es la laguna de Estigia? ¿Qué de los archivos del convento de los Dominicos, las Agustinas y la Residencia de la Encomienda?

Fue el azar de un cambio de impresiones salpicadas en el tiempo en la librería de Pasalamar como vine a caer en la cuenta de dos personajes de humilde extracción en lo material pero cuyo comportamiento y valentía por lo que se refiere a la reposición, mírese por el lado religioso o el artístico de la Imagen de la Piedad no puede ir a parar a la huesa del olvido.

Estos son los personajes: Vicente Barrera Carapuig y Manuel Vericat Querol a quienes enmarco en los años de la Guerra Civil y actuando los dos de "forners". Del primero son más las circunstancias que cuentan. Su tarjeta de escultor en mármol, piedra y madera viene bien con un físico rematado por noble testa a la que el paso del tiempo si le ha mermado el oído no ha hecho mella en su arrogancia. Uno de estos productos humanos en que es pródiga Ulldecona y que de encontrar su circunstancia salen disparados arriba. Pero en el caso del escultor no se produjo el fenómeno porque si la Villa es pródiga en genios, los mecenas son raros.

Una intuición y vocación definidas fueron sus solos maestros desde cuando niños llevaba a cocer al horno y a la bóvila, la arcilla que modelaba. Autodidacta sin otro remedio, aprende dibujo a fuerza de cincelar lápidas, primero en Tarragona y en Casa de Homedes. Llegado a la madurez su destreza llega a tal que la Casa Bellinghiera de Roma le envía piezas de mármol para

que a "jornal" las trasforme en esculturas para jardines y entre otras, el cementerio de Génova. Hojeo el voluminoso catálogo de su obra y entre tanta figura observo la labra de un crucifijo para Montserrat Caballé, la de un busto de Perón para la Casa Rosada, los apliques decorativos de la fachada del establecimiento de modas "El Dique Flotante" y diversas obras expuestas en la Galería Victoria, ambas en Barcelona así como otras en la geografía de España y Argentina donde reside varias veces. Sin embargo en momentos de decaimiento moral porque el camino de su vida está empedrado de cantos agudos que no acierta a pulir retorna al pueblo hasta que cuando advierte que las manos que manejaban con destreza la gubia y los compases ya no obedecen a su pasión favorita, el taller que posee en la Villa se le transforma en tumba y le impulsan de nuevo hacia América.

—Se fue a la Argentina— me dice su esposa cuando le indico que la Editorial Bibliográfica dispone ya de su ficha para la edición de la Enciclopedia "Artistas Catalanes y Levantinos".

El otro personaje, todo un hombre cabal, de ideas arraigadas en el campo religioso, colector de la Ermita y a cuyo servicio ya lo estuvieron sus padres diez y ocho años, es el "forné" de la Plaza de la Mera.

La aciaga política de aquellos años del treinta y pico hizo que estas dos personas coincidieran en el horno. La iconoclastia imperaba.

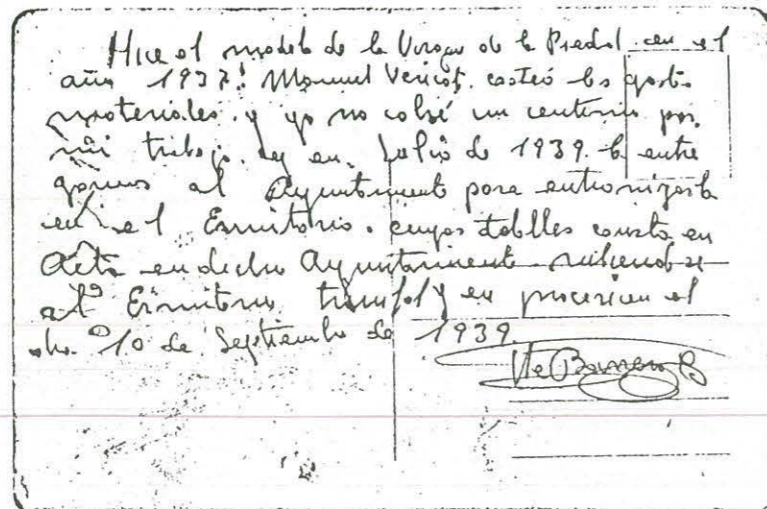
Arden la Ermita y el Santuario de la Piedad un día de Julio del 36 y en el horno colectivizado donde trabajan los dos, surge la idea irremovible de ir a apagarlo si bien por móviles distintos; arte y religión que saben darse la mano. Pero hay que andarse con cuidado porque el incendio no es fortuito y la cólera que estalla en Barrera se manifiesta a las claras.

—Si torno en salud de la Guerra prometo hacer otra "Verge"—, afirma decidido. —Y si tu la fas yo la pagaré—, le replica Manuel Vericat.

Pagará la madera, la decoración, la plata, la corona, pero no el trabajo. "Jornales" los llama el artista porque aunque su llama es intensa, en lo económico es una fugaz meiodicidad.

Sorprende, y fijense bien en los tiempos, que a juzgar por un su autógrafo que claramente lo revela, ya en 1937 iniciara Barrera el bosquejo escultórico. Debí ser quizás la oportunidad al adquirir una gran viga de un "Yens", la madera más codiciada por su inmunidad al deterioro que encolada y clavados los distintos fragmentos, formaron el bloque para las dos imágenes.

La Guerra ya terminada, Manuel Vericat recupera el horno incautado



Autógrafa revelador del artista en muchos aspectos

y el acuerdo inicial es mutuamente revalidado. Ahora viene lo más difícil y se pone a prueba la pericia del artista. Al intentar reproducir el facsímil de la imagen no se dispone de otras referencias que las de diminutas estampas que dejan solo a la vista los rostros de Madre e Hijo al pie de la Cruz y ocultos bajo un mismo manto.

Un detalle tan imperceptible como el del físico que en base a un solo hueso reconstruyó un dinosaurio, fue la aparición en una de aquellas estampas de una lápida de mármol que las parroquias del Montsiá fijaron como recuerdo a raíz de una peregrinación en el camarín de la Virgen. Tal fue el parámetro providencial que sirvió al artista para precisar con exactitud la altura y anchura del grupo escultórico desaparecido. Siguió a esto mucho trabajo de gubia para detallar vestiduras, la anatomía y la expresión del cuerpo yerto de Jesús y el de su madre la Virgen. La obra que fue tallada en un altillo del Orfeón tras ser expuesta a la parroquia devota suscitó idéntica piedad que la antigua, coincidiendo en este criterio el Maestro Querol quien en Julio del 39 compuso con este motivo la letra y música de un nuevo himno.

¿Por qué Barrera desatendiendo los cánones escultóricos más en boga se limitó a una copia fidedigna? La mujer que sostiene a Jesús no

pasa de quinceañera cuando debiera rondar los cincuenta. Esto le digo al artista en su taller último de la calle Wifredo y me dice: "Hube de atenerme a representar la ingenuidad de la talla del siglo XIII y además porque la Madre de Dios siempre es joven y la hice joven".

Si se quiere entronizar en septiembre del año 39 a la Virgen en su Ermita hay que acelerar el decorado y pintura de aquella, y los talleres de Barcelona por rebosar de encargos no dan palabra de cumplir. Para esta misión entra en juego Manuel Vericat. Sabe que el "oli" elucubra y en aquellos años dé hambre la promesa de añadir al coste del decorado, dos cántaras de aceite allanaron los obstáculos. Quedan por reseñar varios items. como la corona, la cruz con el símbolo de plata del Espíritu Santo, el arreglo del camarín con los ángeles a los que se suprimió la guirnalda que encuadraba a la Virgen pero la generosidad de Vericat no se limitó a esto solo sino que como panadero también contribuyó a pagar la campana costeada por el gremio de los "forners".

Y cuando las previsiones se ultimaron hasta el último detalle, se hizo la entrega oficial por los dos hombres a la Corporación del Ayuntamiento en Julio del 39... "y no cobré ni un céntimo por mi trabajo" añade Barrera en la nota

autógrafa en que recoge estos detalles.

Y ahora sea el Programa de la Comisión de las Fiestas que la Villa de Ulldecona dedicó a la Virgen quien nos lo explique:

El 31 de agosto se bendijo en la Parroquia la nueva Imagen el 5 hubo acto de reparación por los niños, el 6 lo hicieron las Juventudes de A.C., el 8 ofició solemne con la misa a cuatro voces del Maestro Querol, el 9 el traslado definitivo a la Ermita con sermón de Quintín Sendra. Hace cuarenta y un años de la efemérides. Refiere O,Callaghan que el propósito que llevó a nuestros antepasados a venerar a la Virgen en esta Montaña fue el de que junto con el culto a Santa María de los Angeles la primitiva titular de Ulldecona (Santa María la Velha) "velarán sobre sus hijos y los guardaran".

Y puesto que nos hemos puesto piadosos surge el epílogo en forma de pregunta que es un reproche: ¿Verán algún día los ojos bien abiertos que asoman sobre los torreones de la fortaleza Templaria, la repetición de un gesto similar al de aquellos dos hijos del pueblo que contribuya a la restauración de un ejemplar singular del románico, hoy día un templo profanado, asolado y desventrado cuya contemplación nos invita al llanto?

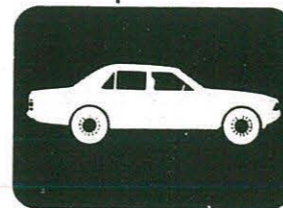


GOBIERNO CIVIL
DE
TARRAGONA

AUXILIO MECANICO EN CARRETERA

La Comisión Permanente de la Nacional de Seguridad Vial ha aprobado un plan de actuación de auxilio mecánico en carretera en las principales redes viarias durante los días festivos, o en horas en que los talleres están cerrados.

Quien, en día festivo o en horas en que los talleres están cerrados, precise ayuda para la urgente reparación de una avería mecánica en carretera, puede recabar información de las Fuerzas de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil o llamar, desde cualquier punto de España, y a cualquier hora del día o de la noche a los siguientes teléfonos de Madrid: 91 - 7 54 33 44 - 91 - 2 34 39 00 y 91 - 2 34 32 78".



Jordi Roig

«EL BARATO»

MERCERIA, PERFUMERIA
I GENERES DE PUNT



C/. Sant Vicent, 4 - Telèfon 72 03 49

ULLDECONA



Muebles ARNAU

*Servicio de montaje gratuito
a toda Cataluña
y Región Valenciana*

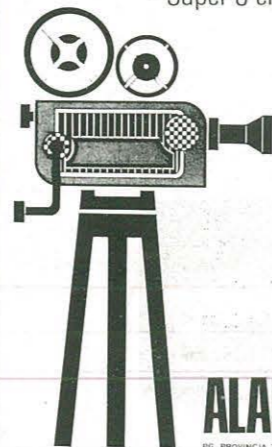
Major, 82 - Tel. 72 03 58
Major, 93 - Tel. 72 01 75

ULLDECONA

El cine le brinda la posibilidad de revivir en la imagen los mejores momentos de su vida...
...Y el paso del tiempo acrecerá ese valor de documento que sólo las imágenes vivas pueden guardar
Porque será entonces, al poder "verse" de nuevo desde perspectivas y contrastes añejos, que Ud. "redescubrirá" cada vez el contenido de la filmación experimentando nuevos y acaso insospechados deleites
REPORTATGES ALABEDRA realizará la filmación con la dignidad y calidad estéticas que en cine son propias de un buen hacer

EL CINE ES VIDA...

REPORTATGES ALABEDRA
-Super 8 en color y sonoro-



ALABEDRA
FIG. PROVINCIA 30-78-11. 501464. TORTOSA

LA SEQUIA DE NUESTRAS TIERRAS

El pasado día 25 de Octubre, tuvo lugar en Ulldecona y en el local de su Cooperativa Agrícola, una importante reunión, a la que asistieron representantes de entidades Agrícolas de más de veintiséis poblaciones de las comarcas del sur de la provincia de Tarragona y del norte de la de Castellón, para tratar de un tema, tan angustioso y desesperante como es la pertinaz sequía, que desde hace más de dos años consecutivos, venimos padeciendo en una amplia zona de nuestra geografía.

A la convocatoria, atendida por las poblaciones de Alcanar, Aldover, Amposta, Arnes, Bot, Freginals, Godall, La Galera, Mas de Barberans, Pauls, Perelló, Roquetas, Santa Bàrbara, San Carlos, Cenia, Tortosa, Campredó, Benicarló, Cáliz, Canet lo Roig, Rosell, San Mateo, San Rafael del Río, Traiguera y Vinaroz sumándose a la misma, hecha por la Cooperativa Agrícola de Ulldecona, se unió el propio Ayuntamiento de Ulldecona, Cámara Agraria y Comunidad de Regantes, así como otras entidades y Sindicatos del sector, para analizar de forma seria, profunda y serena, aquellos factores que de forma artificial fueran susceptibles de modificar las normales circunstancias meteorológicas, que pudieran incidir en la prolongación desusada de tan grave sequía.

Abrióse la Reunión con unas palabras de bienvenida por parte del Presidente de la Cooperativa Agrícola de Ulldecona, Sr. Pedro Sans Arasa, quien expuso el móvil de este llamamiento a todas las poblaciones afectadas y a los representantes del sector, haciendo una exposición de las causas que a su juicio podían influir en este fenómeno, en base a los múltiples rumores y conjeturas al respecto y en base por otra parte, a pruebas más concluyentes y a indicios de mayor verosimilitud, en otros muchos aspectos, que hacían posible el que de

forma artificial fueran abortadas formaciones tormentosas, lo que era causa de que no llegara a fraguar la lluvia tan necesaria y esperada. Invitó a todos los asistentes a que aportaran sus testimonios lo mejor fundamentados posible e instó a que se creara una Comisión que iniciara las gestiones pertinentes, para recabar de distintos estamentos científicos y de los organismos rectores del sector agrícola, la información necesaria, para pedir de los poderes públicos su intervención en esta cuestión.

El Alcalde de Ulldecona, Sr. Jaume Antich Balada, quien tomó la palabra seguidamente, expuso la inquietud del Ayuntamiento de la Villa y de otros de la Comarca del Montsià, sobre el particular y ofreció toda su ayuda y apoyo, haciendo hincapié, en que la movilización de todas estas inquietudes, debían canalizarse de forma adecuada para lograr, con la fuerza de la razón, el que fueran protegidos los legítimos intereses de todos estos pueblos.

El Presidente de la Comunidad de Regantes de Ulldecona, Sr. Alejandro Serra Romagosa, se adhirió a las palabras del Alcalde de Ulldecona y del Presidente de la Cooperativa, señalando la preocupación

de su entidad por tan anómalas circunstancias y haciendo hincapié en que debía buscarse una información solvente y veraz, para bien fundamentar una acción canalizada a través de adecuados conductos, que produjeran los frutos apetecidos.

Tras un amplio debate, en el que se analizaron distintos aspectos de los posibles medios utilizados para el aborto de las tormentas, se acordó la creación de sendas comisiones, en ambas provincias, en orden a efectuar un seguimiento más exacto y concreto al respecto, para disponer de una base documental para iniciar gestiones eficaces.

En la esperanza de que esta iniciativa pueda cristalizar en realidades positivas, se levantó la sesión, no sin antes fijar la fecha del día 28 de Octubre, para la primera reunión de trabajo de ambas comisiones, para acordar un plan de actuación y la estrategia a seguir. Reunión que ya tuvo lugar y en la que se han iniciado acciones concretas de las que seguiremos informando y comunicando estudios y datos más explícitos referidos a toda esta problemática que tanto nos afecta y preocupa y que ha movilizad a tantas entidades, organismos y personas, en prueba concluyente de la preocupación e inquietud que esta situación despierta.





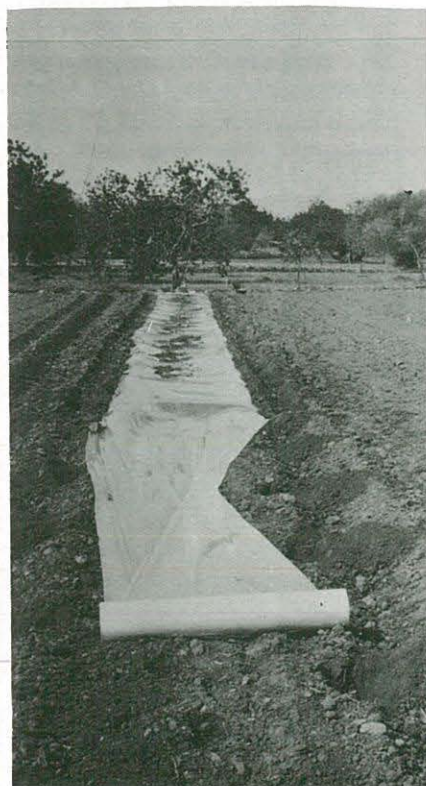
GENERALITAT DE CATALUNYA

DEPARTAMENT D'AGRICULTURA,
RAMADERIA I PESCA

SERVEI D'EXTENSIÓ AGRÀRIA

Uno de los mayores problemas de los cultivos intensivos es el ataque de los organismos patógenos del suelo, especialmente hongos y nematodos. Cualquier técnico o agricultor dedicado a la horticultura intensiva sabe lo caro, difícil e inseguro que resulta luchar contra estos enemigos de los cultivos.

Actualmente, poseemos casi como único recurso la lucha química, en forma de desinfectantes de acción general (biocidas) o de acción específica (biostáticos), pues los demás métodos de lucha no son suficiente solución. La rotación de cultivos es poco práctica en las explotaciones intensivas, la desinfección al vapor es, por supuesto, demasiado cara y la introducción de resistencia varietal aún no abarca la suficiente gama de resistencia reunidas para todos y cada uno de los organismos existentes en el suelo y que son peligrosos para su cultivo.



CONTROL DE LAS ENFERMEDADES DEL SUELO MEDIANTE EL CALOR SOLAR

En nuestro anterior artículo dedicado al cultivo de la fresa en Israel, señalábamos la novedad técnica que suponía el control de los organismos patógenos del suelo mediante el calor solar. En efecto, durante la década de los setenta se ha desarrollado en Israel una técnica original para controlar estos organismos. Esta técnica se basa en la eliminación térmica del organismo mediante el calentamiento del suelo aplicando un acolchado de polietileno transparente durante el verano, antes de la plantación o siembra del cultivo a proteger. De esta forma la temperatura de la capa superior del suelo se eleva y los organismos patógenos mueren.

Los estudios señalan, no obstante, temperaturas del suelo bajo el acolchado que no parece a primera vista excesivas y que son fáciles de conseguir en las condiciones agroclimáticas de nuestras zonas hortícolas intensivas durante los meses de verano. Por ejemplo: a 5 cm. de profundidad se registran temperaturas entre 50 y 54 °C, siendo la temperatura a 30 cm. de 38 a 40°C. Además de la muerte por calor que ha sido comprobada, se sospecha la existencia de un control biológico mediante la alteración del balance biológico en el suelo a favor de los organismos antagonistas de los patógenos. En otras palabras, esta técnica, además de destruir los organis-



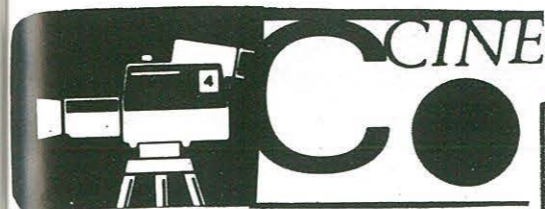
mos perjudiciales, favorece el desarrollo de los microorganismos que ejercen una acción favorable para las plantas cultivadas.

ORIGEN Y DESARROLLO

La técnica del acolchado en verano para el control de las enfermedades del suelo fue puesta en práctica en Israel por algunos agricultores del Valle del Jordán y rápidamente fue estudiada y experimentada por un equipo dirigido por el doctor J. Katan de la Universidad Hebrea de Jerusalén y compuesto por A. Grinstein, A. Greenberger, A. Abdul-Razik, D. Orión, H. Alón y otros, pertenecientes al Departamento de Patología Vegetal de la Facultad de Agricultura de Rehovot, Instituto Volcani y Servicio de Extensión del Estado de Israel.

Actualmente, es una técnica generalizada entre amplios sectores de la horticultura intensiva de ese país y que va ganando poco a poco terreno a la lucha química o desinfección de suelos. La hemos visto aplicar en cultivos de otoño de fresa, patata, tomate y berenjena. Antes de ser divulgada la técnica, fue puesta a punto en ensayos de campo y laboratorio y experimentada durante cuatro años consecutivos en diferentes regiones del país.

(Continuará)



PASSATEMPS

1941
De Steven Spielberg

Este es uno de los jóvenes directores del cine americano, autor de películas más bien espectaculares como "Tiburón" y "Encuentros en la tercera fase". En "1941" también hay espectáculo, pero, sobre todo, hay ironía y comicidad.

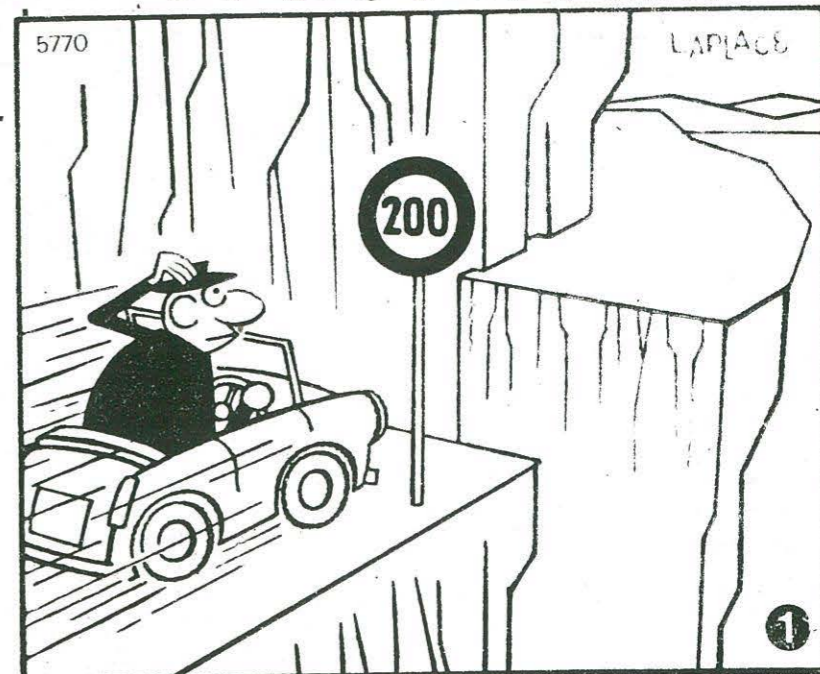
Ironía al tratar la reacción de algunos sectores de "patriotas" americanos ante la presencia de un submarino nipón frente a las costas de California. Y comicidad en las disparatadas situaciones que se producen.

Resulta interesante ver como en todas partes los "patriotas" suelen ser belicosos y siempre están dispuestos a salvar la Patria. Cuando creemos que sería mejor si estuvieran dispuestos a trabajar por ella.

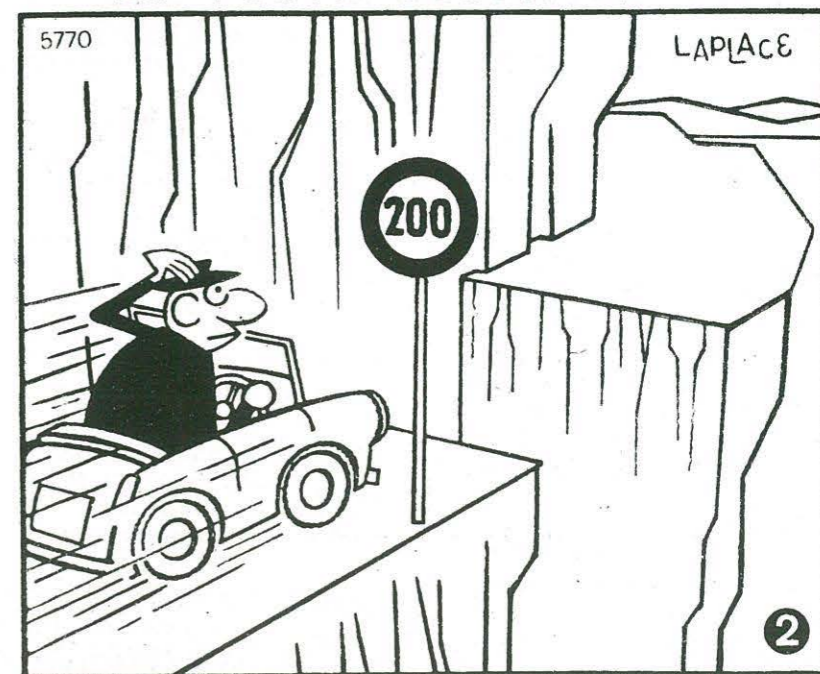
En cuanto a lo cómico, género en que el cine americano ha tenido dos grandes genios como Charlie Chaplin y Buster Keaton, hay una gran cantidad de "gags", al estilo de las películas de Mack Sennett, de todo tipo. Espectaculares, como la caída de la noria al mar, muy elaboradas, como el del perseguidor que llena de "normal" la avioneta en una gasolinera, o el discurso sobre el peligro de la orientalización de las costumbres yanquis. Pero, sobre todo, secuencias clásicas de cine mudo de las que destacaremos el disparo del cañón, el viaje del sidecar a través del mercado o el tanque arrollando depósitos de pintura.

Muestras de la importancia del ritmo en el cine. Lástima que este ritmo no se haya podido mantener a lo largo de todo el film, y se haya quedado en una buena película que podría haber sido mejor.

Angel Millán
de l'Associació de veïns



ES VOSTE OBSERVADOR?



Al dibuix inferior hi han vuit diferències respecte al superior. Intenti descobrir-les.

(Solució a la pàgina següent)

SUBSCRIVIU-VOS A
ULLDECONA
UNA MANERA DE FER POBLE.



ESPORTS

per JOSEP LLUIS MILLAN

Amb l'entrada en competició oficial de l'infantil produïda el proppassat dia 11 d'Octubre, i la de l'aleví el dia 25, els cinc equips que té l'Ulldecona aquesta temporada ja són en competició. Tal com diguérem anteriorment aquí teniu la relació complerta dels jugadors i els seus preparadors: exceptuant l'aleví que oferirem el proper mes.

1er EQUIP

Entrenador:

JOAN FORNER ADELL
"JUANIN"

Jugadors:

SANTIAGO LAZARO SIMO
VICENT MIRALLES
MIRALLES
ANGEL FABREGAT HOMEDES
JACINTO MARIN TRIBALDO
JOSEP D. AUSENSI GARCIA
CRISTOBAL CARRASCO
MARTINEZ
JOSEP-C. VIDAL AGUSTIN
JOAN CIUDAD CORRALIZA
JORDI SANSANO ORTIZ
JOAN GARCIA TONDA
JOAN VERDIELL SOLA
JOSE LOPEZ HEREDIA
FERRAN DIAZ CALVO
MANOLO SOTO ALBUERA
RICARDO MARTINEZ GUTIERREZ
DAVID BALAGUE ASENSIO
ENRIC VIDAL SERRA
JOAN MANUEL ARNAU VERGE
JOAN-JOSEP LAZARO SIMO
LLUC GAUSACHS QUEROL

JUVENIL A

Entrenador:

JOSEP BEL BORDES

Jugadors:

VICENT OBIOL RAGA
MANEL CASTELL VERICAT
JOSEP M. CASTELL CARBO
JOAN A. PASCUAL DOMENECH
JOSEP F. PASCUAL DOMENECH

JOAN BORRAS BORRAS
AGUSTI ROYO MIRALLES
JOSEP FABREGAT HOMEDES
FCO. LOPEZ OLIVA
MIQUEL RODRIGO CALDUCH
MIQUEL FERRE MARTINEZ
FRANCISCO RIVAS RAMIREZ
FELICIA MESA HORTONEDA
VICENT BORRAS VIVES
MIQUEL A. ROMEU GIL
JOAN D. GAUSACHS QUEROL
BATISTE OLLE PUBILL

JUVENIL B

Entrenador:

JOSEP-LLUIS MILLAN MASDEU

Jugadors:

JORDI RAMADA GARCIA
PEPE SANCHEZ LOPEZ
JOAN BALAGUE NOLL
JOSEP-PERE CASTELL BELTRAN
JOSEP QUERALT ROIG
JOAN F. REVERTE CUARTIELLA
JERONI CASTELL VIDAL
JOSEP A. NADAL MARTINEZ
JOSEP ROIG CASTELL
FERRAN SORLI BEL
JOAN MARTINEZ DELGADO
JOSEP M^a. CRUZADO GARRIT
JOAN ALBERT BEL FOLCH
JOAN J. CORDOBA LAZARO
GILBERT ALEGRE MARTINEZ
DEMETRI BAILACH GUARRO
LLUC GARRIT CALLARISA
PACO LEON FLORO
MOISES SOLE OTEROS

INFANTIL

Entrenador:

JOSEP-LLUIS MILLAN MASDEU

Jugadors:

JOAQUIM GARCIA FIGUERES
JOSEP MILLAN CAMPOS
JESUS QUEROL GARCIA
MANEL CAMPOS CALLARISA
PASCUAL ROIG RUBIO
JORDI ROIG GRANELL
JUAN M. VILLARRASO TORO
JOSEP CASTELL VIDAL
ENRIC MESA HORTONEDA
PERE CAMPOS PERALTA

ANTONI RUIZ MARTINEZ
ALFRED FAVARO OLMO
ANGEL OCAÑA CABANES
VICENT MUÑOZ PRADES
XAVIER PEPIO GUARRO
JOAN J. JUSTO LLUC
EMILIO GALLARDO CASTILLO
AMADEU FERRE COLL
MANEL CANA SEGURA
XAVIER OLLE FLORIDA
MANEL OLLE FLORIDA
JOSEP FONOLLOSA MILLAN

RESULTATS DELS DARRERS PARTITS I GOLEJADORS

1ª Regional

28-9-80

POBLE SEC 3-2 ULLDECONA
(Ricardo, Tonda)

5-10-80

ULLDECONA 0-0 IBERIA
12-10-80

NASTIC 0-0 ULLDECONA
19-10-80

ULLDECONA 3-1 TORREFORTA
David (2) Díaz

Bona marxa de l'Ulldecona en aquest retorn a 1ª Regional, l'equip s'ha afiançat bastant i tot fa preveure que s'anirà pel camí de la regularitat.

1ª Divisió de Juvenils

28-9-80

Ulldecona 0-0 Amposta

5-10-80

Alcanar 0-1 Ulldecona
Royo

12-10-80

Ulldecona 2-1 Camarlenc
Romeu, Gausachs

19-10-80

Ulldecona 5-0 Catalònia
Rivas (2) Gausachs (2) Borràs

Bona trajectòria també la del Juvenil A, d'acord amb el seu prestigi de temporades anteriors malgrat que en joc encara no s'hagi arribat al millor moment, fermesa defensiva amb un sol gol en contra en 5 partits i esperem que aviat s'augmentarà la capacitat resolativa.



2ª Divisió de Juvenils

28-9-80

Ametlla 3-0 Ulldecona
5-10-80

Ulldecona 3-3 Ampolla
Bailach (2) Cruzado

12-10-80

Perelló 2-2 Ulldecona
Gilbert, Queralt

19-10-80

Ulldecona 6-0 Tortosa
Gilbert (2) Bailach (2) Garrit i Cruzado

Començaments fluïxos del Juvenil B, amb afiançament ja al PERELLO i magnífic partit a casa contra el Tortosa. Si tenim en compte que aquest equip és l'infantil de l'any passat pràcticament en bloc, no hi ha dubte de que amb confiança a la nova categoria poden funcionar bé.

1ª Divisió d'Infantils

11-10-80

Ulldecona 1-0 Amposta
Justo

18-10-80

Rapitenca 1-0 Ulldecona

Victòria amb molta sort contra l'AMPOSTA, el nostre rival més qualificat, i derrota normal fins a

cert punt al camp de la RAPITENCA. Era la tercera derrota en els darrers 35 partits disputats per l'infantil. Sens dubte l'equip anirà a més en quan comencin a rutllar les seues peces clau.

UNA NOVA ENTITAT

El proppassat dia 21 d'Octubre al Saló de Dalt de l'Orfeó i després de diversos contactes previs, un grup d'aficionats va decidir constituir a la nostra vila CLUB TENNIS DE TAULA ULLDECONA. Més conegut popularment potser com a PING-PONG, s'ha practicat a Ulldecona en diferents èpoques, podríem, recordar l'antic local de la OJE i els locals parroquials darrera l'Església, i més ho menys tots hem fet un bon grapat de partits.

Darrerament, diversos grups pel seu compte, venien practicant aquest esport, i ja a les passades Festes Majors de 1979 s'organitzà amb força èxit un Campionat d'àmbit local, repetint-se l'experiència enguany també a les Festes Majors amb un bon grup de participants i un bon nivell de joc. Tot això va fer néixer la idea de formar un Club i tirar endavant la pràctica del TENNIS DE TAULA amb una orga-

nització sèria i adequada, amb un local social on poder anar a jugar tots els dies i inclús un cop tot estigui en marxa, amb la participació als Campionats que de l'especialitat s'organitzen a nivell de les nostres comarques amb la corresponent inscripció federativa.

Actualment s'ha format la Junta Directiva de l'Entitat composta per les següents persones:

President:

JOAN-JOSEP BRUSCA I ELIES

Vice-president:

MIQUEL FUSTE I FERRE
Secretari:

FERRAN SORLI I BEL

Tresorer:

JOAN-JOSEP GARRIT I CALLARISA

Vocals:

LLUIS FUSTE I FERRE
JORDI GUILLEM
LLUC GAVALDA I ADELL
EUSTAQUIO GALLARDO
CASTILLO

LLUC GARRIT CALLARISA
VICENT ESTELLE I ESTELLE
JOSEP-LLUIS MILLAN I MASDEU.

El proper número informarem del lloc on serà situat el local social, ja que de moment hi ha negociacions amb la Comissió de Cultura i Esports de l'Ajuntament per a la cessió d'una dependència municipal.

Naturalment invitem a tots els que hi siguin interessats, a fer-se socis i poder així practicar aquest esport tan bonic i mogut. La inscripció inicial costa 300' pts. i la quota mensual és de 100' a pagar trimestralment de la manera que us sigui més còmode.

De moment i per diverses raons hem fixat l'edat mínima per ser soci als 13 a. donat que pensem promocionar també el nostre esport a l'escola per als més petits d'aquesta edat, i tenir així en un futur no molt llunyà una bona base de practicants. Naturalment per a les inscripcions, podeu adreçar-vos a qualsevol dels membres de la Directiva.

Res més de moment, una nova entitat esportiva neix a Ulldecona, esperem que com totes les altres serà per a bé de la nostra vila i els seus habitants. Us seguirem informant en properes edicions de la Revista Ulldecona.

POESIA

AQUEST CUC

A qui més estimo,
a qui més m'estima

Aquest cuc
que et menja
el pensament
i tot corrent
l'agafes
i l'apartes...
i l'abracess
dintre teu...

Aquest cuc
que t'omple
els sentiments,
que et pica
i de mica en mica
s'endinsa
per dintre teu...

Aquest cuc
és l'amor meu.

Xavier Gauxachs



LLEIÇONS DE CATALA

...PER A COMENÇAR A ESCRIURE CATALÀ...

- 1- El dígraf català NY correspon a la Ñ castellana.
Exemples: Catalunya - Cataluña
Any - Año
- 2- La conjunció catalana d'enllaç I correspon a la Y castellana.
Exemples: El dia i la nit
Cara i creu
La substitució de la Y per una E al davant d'una paraula començada per la lletra I només es dona al castellà, mai al català.
Exemples: Es un muchacho maleducado e impertinente
És un xicot maleducat i impertinent
- 3- La W i la K només es troben a paraules estrangeres o d'origen estranger.
Exemples: Whisky, folklore
La K també s'utilitza en la forma abreujada de Km. (quilòmetre)
- 4- La CH no existeix en català. El seu so el representarem amb:
- IG: festeig
- TX: despatx
- X: xata
- 5- L'apòstrof significa la supressió d'una vocal. S'apostrofen:
- ARTICLE: l' hora, l'avió
- Preposició DE: En sortir d'Empúries...
- Pronoms Febles: M'ha deixat els llibres.
- La conjunció QUE no s'apostrofa mai
- 6- L'Infinitiu dels verbs acaba sempre en R; llevat dels que porten la terminació -RE.
- AR: parlar
- ER: néixer
- IR: patir
- RE: riure
- 7- El gerundi dels verbs acaba sempre en NT.
Exemples: insultant, tement, patint
- 8- La forma verbal impersonal castellana HAY es tradueix per HI HA.
Exemples: En la Biblioteca hay muchos libros interesantes.
A la Biblioteca hi ha molts de llibres interessants.

R.M.F.

HORARIS ESTACION DE ULLDECONA

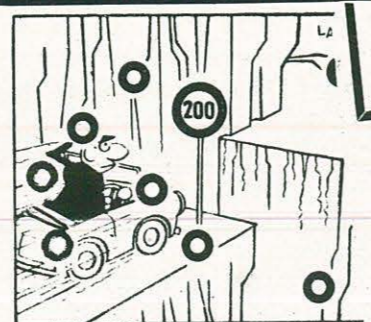
SALIDA DE TRENES CON DIRECCION A BARCELONA

Tren	Salida Ulldec.	Llegada Tortosa	Llegada Tarrag.	Llegada Barcel.	Llegada Gerona	Llegada Cerber.	Procede de:
708	2.59	3.31	4.57	6.38	8.26	9.41	Valencia
716	4.23	4.51	6.07	7.42	-	-	Almería
5704	8.38	9.15	10.25	11.43	-	-	Sevilla
2712	10.35	11.01	12.33	13.58	-	-	Valencia
702	11.13	11.42	13.03	14.57	-	-	Málaga
2714	21.30	22.02	-	-	-	-	Valencia

LLEGADA DE TRENES PROCEDENTES DE BARCELONA

Tren	Salida Port-B.	Salida Barcel.	Salida Tarrag.	Salida Tortosa	Llegada Ulldec.	Llegada Valencia	Destino
715	-	20.45	22.18	23.39	0.08	2.50	Almería
5707	19.50	22.37	0.05	1.34	2.06	5.48	Valencia
2713	-	-	-	6.14	6.39	9.51	Valencia
2711	-	12.03	13.26	14.48	15.17	18.20	Valencia
701	-	14.25	15.58	17.13	17.38	20.26	Málaga

**SOLUCIO ALS
8 ERRORS**



¿NECESITA COMPRAR UN PISO?

BUSQUELO DE MAXIMA CALIDAD Y MINIMO PRECIO

Los mejores acabados de la comarca y de
PROTECCION OFICIAL los promociona y construye

CASTELL Hnos.

GESTION Y PROMOCION INMOBILIARIA

Ahora en 3ª FASE

En régimen de COMUNIDAD y con MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO
(50.000 ptas. CONTRATO Y RESTO hasta 16 AÑOS)

Información de las NUEVAS CONDICIONES en:

MURADA DE BAIX, 24
o tel. 72 00 30 Ulldecona

LOS SABADOS de 9 a 1 mañana